بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة)

تقرير مجلس الإدارة
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين
والقوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2022

تقرير مجلس الإدارة

بالنيابة عن مجلس الإدارة، يسرني تقديم البيانات المالية الموحدة المدققة لبنك اليوباف العربي الدولي ("البنك") وشركته التابعة ("المشار إليهما معاً بالمجموعة") للسنة المنتهية في 31 ديسمبر2022.

بالرغم من البيئة التشغيلية الصعبة الملينة بالتحديات خلال عام 2022، نتيجة لارتفاع معدلات التضخم, أرتفاع أسعار النفط, وجود اضطرابات في سلاسل التوريد, أرتفاع أسعار معدلات الفائدة واستمرار تداعيات الحرب الروسية والاوكرانية، واصلت المجموعة في المحافظة على نجاحها من خلال تلبية الاحتياجات المالية لعملائها ودعمهم لمواجهة الصعوبات الاقتصادية بمرونة وحكمة واستقطاب الفرص.

حافظت المجموعة على أدائها المالي القوي محققة بذلك مجموع دخل تشغيلي بمبلغ وقدره 27.9 مليون دولار أمريكي لعام 2022، أي بزيادة نسبتها 4% مقارنة بمجموع الدخل التشغيلي البالغ 26.9 مليون دولار أمريكي الذي تم تحقيقه خلال عام 2021. انخفض صافي الربح الموحد البالغ 9.6 مليون دولار أمريكي لعام 2022 مقارنة بعام 2021, ويعزى ذلك أساساً إلى زيادة مستوى المخصصات للخسائر الأئتمانية المتوقعة للاستثمارات خلال عام 2022. علاوة على ذلك، تضمنت نتائج عام 2021 على استرداد كبير مقابل إحدى التسهيلات الائتمانية المتعثرة.

بلغ دخل الفوائد 34.9 مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022، بينما بلغت مصروفات الفائدة 11.2 مليون دولار أمريكي لعام 2022، وعليه بلغ صافي دخل الفوائد 23.7 مليون دولار أمريكي خلال عام 2022.

بلغ إجمالي الدخل غير المتعلق بالفوائد 4.1 مليون دولار أمريكي في عام 2022، معزز بالأساس بدخل الرسوم والعمولات البالغ قيمتها 4.0 مليون دولار أمريكي والناتجة عن أنشطة التمويل التجاري. تمكنت إدارة المجموعة من ضمان استمرار العمليات التشغيلية وتقديم أفضل الخدمات للعملاء دون انقطاع، مما أدى إلى تحقيق دخل رسوم وعمولات جيدة من أنشطة التمويل التجاري الأساسية.

على صعيد المصروفات، استطاعت المجموعة تقليل مصروفاتها التشغيلية خلال عام 2022 بنسبة 3% مقارنة بعام 2021 على الرغم من ارتفاع معدلات التضخم.

لقد حافظت المجموعة على وضعها المالي القوي حيث بلغ مجموع الموجودات 1,158.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر 2022.

استطاعت المجموعة الحفاظ على نسب قوية لكفاية رأس المال والسيولة (الموجودات السائلة إلى إجمالي الموجودات) عند 52.9% و63.6% على التوالي.

إضافة إلى ذلك، واصلت المجموعة تعزيز بنيتها التحتية لتكنولوجيا وأمن المعلومات ذات الصلة لضمان سلاسة تصريف الأعمال واستمرارها دون انقطاع. حيث يسهل ذلك من تداول المعلومات واستمرار التواصل مع العملاء وتقديم الخدمات لهم، بالإضافة إلى الالتزام بالمتطلبات التنظيمية.

علاوة على ما تقدم، قامت المجموعة بتطوير وترسيخ ثقافة قوية في مجال إدارة المخاطر وتعزيز إطار الحوكمة، وبالتالي تعزيز قدرتها على الاستمرار مع مواكبة المتغيرات في المعايير التنظيمية.

وإدراكاً بأهمية ودعم مساهميه الكرام، يسر مجلس الإدارة أن يقترح توزيع أرباح بواقع 1.6دولار أمريكي للسهم وبإجمالي مبلغ وقدره 8.0 مليون دولار أمريكي، وهو ما يمثل 3.2% من رأس المال المدفوع للعام المنتهي في 2022، وذلك بعد تخصيص مبلغ وقدره 960 ألف دولار أمريكي من صافي أرباح عام 2022 إلى الاحتياطي القانوني. تخضع هذه التوزيعات للحصول على موافقة الجهات التنظيمية والرقابية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

إن المركز الرأسمالي القوي للمجموعة وجهود مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية المتضافرة تمكنها من مواجهه التحديات السائدة في السوق والمتطلبات التنظيمية المتغيرة بطريقة فعالة وتحقيق نمو سنوي لمساهمي المجموعة. وستواصل المجموعة إدارة المخاطر ورأس المال والسيولة باقتدار وكفاءة بالرغم من التحديات المستمرة في البيئة الاقتصادية.

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعلى ستة مكافآت من الإدارة التنفيذية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022:

الاسم	المكافآت الثابتة				المكافآت المتغيرة				مكافأة نهاية الخدمة	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	بدل المصروفات
	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	أخرى	المجموع	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	خطط تحفيزية	أخرى	المجموع			
اولاً: الأعضاء المستقلين (جميع المبالغ بالدينار البحريني (000)):											
1-السيد/امراجع غيث سليمان بوحليقة	-	18	16	34	33	-	-	33	-	67	-
2-السيد/ أنتوني ماليس	-	18	-	18	33	-	-	33	-	51	-
3-السيد/ عبد الكريم بوجيري	-	18	3	21	33	-	-	33	-	54	-
4-السيد/ باسل الحيني	-	18	16	34	33	-	-	33	-	67	-
5-السيد/ عبد الرزاق الترهوني	-	13	6	19	28	-	-	28	-	47	-
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين (جميع المبالغ بالدينار البحريني (000)):											
1-السيد/ جمعة مسعود سالم كردي	-	16	16	32	33	-	-	33	-	65	-
2-السيد/خالد طاهر	-	16	13	29	33	-	-	33	-	62	-
المجموع	**-**	**117**	**70**	**187**	**226**	**-**	**-**	**226**	**-**	**413**	**-**

*المكافآت المتغيرة شريطة بعد الحصول على موافقة مساهمي المجموعة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة للعام 2021	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام 2021	المجموع الكلي (د.ب)
أعلى ستة مكافات من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمسؤول المالي الأعلى	790	180	206	1,176

وختاما، أود أن أعرب عن خالص شكري وتقديري لجميع أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين ولوزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين، ولمصرف البحرين المركزي ولجميع البنوك المراسلة ولعملائنا، على استمرار دعمهم وتعاونهم وتوجيهاتهم.

كما أتقدم بخالص الشكر إلى الرئيس التنفيذي وجميع موظفي البنك، مقدراً لهم تفانيهم المهني والتزامهم بتحقيق نمو وتقدم دائمين للبنك.

رئيس مجلس الإدارة

إمراجع غيث سليمان

شركة إرنست ويونغ الشرق الأوسط
صندوق بريد ١٤٠
طابق ١٠ – البرج الشرقي
مركز البحرين التجاري العالمي
المنامة، مملكة البحرين

هاتف : ٥٤٥٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+
فاكس : ٥٤٠٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+
manama@bh.ey.com
سجل تجاري رقم – ٢٩٩٧٧

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركته التابعة ("المشار إليهما معاً بالمجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 31 ديسمبر 2022، والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2022، وأداؤها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسئولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند *مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة* الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة *وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)* ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ووفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

معلومات أخرى

تتكون المعلومات الأخرى من تقرير مجلس الإدارة الوارد في الصفحات رقم 1 إلى 3 والذي تم الحصول عليه بتاريخ هذا التقرير. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي
بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة
إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة
تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسئولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1) نفيد:

أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛

ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛

ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تتمة)

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

إرنست ويونغ

سجل قيد الشريك رقم 45
20 فبراير 2023
المنامة، مملكة البحرين

القائمة الموحدة للمركز المالي
كما في 31 ديسمبر 2022

	ايضاحات	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	4	**310,754**	345,307
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	5	**426,404**	465,361
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	6	**-**	3,661
أوراق مالية استثمارية	7	**248,553**	263,511
قروض وسلف	8	**142,868**	149,340
استثمارات عقارية	9	**11,734**	11,734
عقارات ومعدات وبرمجيات	10	**7,146**	7,674
فوائد مستحقة القبض		**9,828**	5,488
موجودات أخرى		**1,426**	1,068
مجموع الموجودات		**1,158,713**	1,253,144
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	11	**673,394**	761,134
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	11	**114,638**	104,854
مبالغ مستحقة لعملاء	12	**23,598**	36,821
فوائد مستحقة الدفع		**3,241**	610
مطلوبات أخرى	13	**11,480**	9,824
مجموع المطلوبات		**826,351**	913,243
حقوق الملكية			
رأس المال	14	**250,000**	250,000
احتياطي قانوني	14	**31,075**	30,115
أرباح مبقاة		**53,223**	52,580
احتياطي القيمة العادلة		**(9,936)**	(5,294)
أرباح أسهم موصى بتوزيعها	15	**8,000**	12,500
مجموع حقوق الملكية		**332,362**	339,901
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		**1,158,713**	1,253,144

السيد أنتوني سي مالييس
نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد إمراجع غيث سليمان
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	ايضاحات	2022 الف دولار امريكي	2021 الف دولار أمريكي
دخل الفوائد ودخل مشابه	16	**34,972**	26,151
مصروفات الفوائد	17	**(11,238)**	(3,378)
صافي دخل الفوائد ودخل مشابه		**23,734**	22,773
دخل الرسوم والعمولات	18	**4,032**	3,397
مكسب (خسارة) من استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	19	**51**	(584)
(خسارة) مكسب محقق ناتج من أوراق مالية استثمارية – صافي		**(180)**	980
مكسب ناتج من صرف عملات أجنبية – صافي		**98**	173
دخل آخر		**119**	123
الدخل التشغيلي		**27,854**	26,862
(مخصص) استرجاع مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة - صافي	20	**(3,649)**	10,859
صافي الدخل التشغيلي		**24,205**	37,721
تكاليف الموظفين		**9,595**	9,333
استهلاك	10	**726**	813
مصروفات تشغيلية أخرى	21	**4,281**	4,843
المصروفات التشغيلية		**14,602**	14,989
صافي الربح للسنة		**9,603**	22,732

السيد أنتوني سي ماليس
نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد امراجع غيث سليمان
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي*
صافي الربح للسنة	**9,603**	22,732
الخسارة الشاملة الأخرى		
الخسارة الشاملة الأخرى التي سيعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:		
خسارة غير محققة للقيمة العادلة من استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**(8,616)**	(4,485)
مخصص (استرجاع مخصص) الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**3,974**	(221)
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	**(4,642)**	(4,706)
مجموع الدخل الشامل للسنة	**4,961**	18,026

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	إيضاحات	*2022* ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي*
الأنشطة التشغيلية			
صافي الربح للسنة		**9,603**	22,732
تعديلات للبنود التالية:			
مخصص (استرجاع مخصص) الخسائر الائتمانية المتوقعة – صافي	20	**3,649**	(10,859)
استهلاك	10	**726**	813
إطفاء استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة		**1,554**	975
خسارة (مكسب) ناتج من أوراق مالية استثمارية - صافي		**180**	(980)
تغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	19	**-**	388
إطفاء قروض وسلف مدرجة بالتكلفة المطفأة		**(1,200)**	(1,297)
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**14,512**	11,772
تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
أرصدة لدى المصرف المركزي		**848**	(176,601)
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى		**10,188**	(21,781)
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		**3,661**	(4,049)
قروض وسلف		**7,575**	(54,674)
استثمارات عقارية		**-**	(11,734)
فوائد مستحقة القبض		**(4,340)**	(134)
موجودات أخرى		**(358)**	(258)
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى		**(87,740)**	98,880
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى		**9,784**	39,957
مبالغ مستحقة لعملاء		**(13,223)**	(35,931)
فوائد مستحقة الدفع		**2,631**	166
مطلوبات أخرى		**1,706**	(751)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية		**(54,756)**	(155,138)
الأنشطة الاستثمارية			
شراء أوراق مالية استثمارية		**(39,833)**	(126,038)
متحصلات من إستبعاد و/أو استرداد أوراق مالية استثمارية		**44,763**	105,581
شراء عقارات ومعدات وبرمجيات	10	**(198)**	(161)
صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية		**4,732**	(20,618)
النشاط التمويلي			
أرباح أسهم مدفوعة		**(12,500)**	(12,500)
التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي		**(12,500)**	(12,500)
صافي التغير في النقد وما في حكمه		**(62,524)**	(188,256)
النقد وما في حكمه في 1 يناير		**426,705**	614,961
النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر	4	**364,181**	426,705

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	إيضاحات	رأس المال ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	احتياطي القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	أرباح أسهم موصى بتوزيعها ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد كما في 1 يناير 2022		250,000	30,115	52,580	(5,294)	12,500	339,901
صافي الربح للسنة		-	-	9,603	-	-	9,603
خسارة شاملة أخرى		-	-	-	(4,642)	-	(4,642)
مجموع الدخل الشامل		-	-	9,603	(4,642)	-	4,961
أرباح أسهم مدفوعة	15	-	-	-	-	(12,500)	(12,500)
أرباح أسهم موصى بتوزيعها لسنة 2022	15	-	-	(8,000)	-	8,000	-
محول إلى الاحتياطي القانوني	14	-	960	(960)	-	-	-
الرصيد كما في 31 ديسمبر 2022		**250,000**	**31,075**	**53,223**	**(9,936)**	**8,000**	**332,362**
الرصيد كما في 1 يناير 2021		250,000	27,842	44,621	(588)	12,500	334,375
صافي الربح للسنة		-	-	22,732	-	-	22,732
خسارة شاملة أخرى		-	-	-	(4,706)	-	(4,706)
مجموع الدخل الشامل		-	-	22,732	(4,706)	-	18,026
أرباح أسهم مدفوعة	15	-	-	-	-	(12,500)	(12,500)
أرباح أسهم موصى بتوزيعها لسنة 2021	15	-	-	(12,500)	-	12,500	-
محول إلى الاحتياطي القانوني	14	-	2,273	(2,273)	-	-	-
الرصيد كما في 31 ديسمبر 2021		250,000	30,115	52,580	(5,294)	12,500	339,901

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

1 الأنشطة

تأسس بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") كشركة مساهمة مقفلة بحرينية في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة تحت سجل تجاري رقم 12819. ويعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالجملة الصادر عن مصرف البحرين المركزي. يقع المكتب المسجل للبنك في المبنى 854، طريق 3618، شارع 436، برج اليوباف، ضاحية السيف ص.ب 11529، المنامة، مملكة البحرين.

إن أغلبية أسهم البنك مملوكة من قبل المصرف الليبي الخارجي، وهو بنك مسجل في ليبيا (للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإيضاح رقم 14).

قام البنك بتأسيس شركة ذات غرض خاص وهي "شركة البحرين للتطوير العقاري" في المملكة الأردنية الهاشمية لغرض تسجيل الأرض نيابة عن البنك. تتضمن القوائم المالية الموحدة نتائج عمليات البنك وشركته ذات الغرض الخاص المملوكة بالكامل (المشار إليهما معاً "بالمجموعة").

تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ 20 فبراير 2023.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

2.1 أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي ذات الصلة. تم تسجيل معلومات المقارنة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 الواردة في هذه القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي. ولم ينتج عن الانتقال من "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي" إلى "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية" كما تم أصدراها من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي أي تغيرات في الأرقام المسجلة مسبقاً في القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 1 يناير 2020 و31 ديسمبر 2020 و2021 والقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

أسس القياس

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، بإستثناء الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تم إعادة قياسها بالقيمة العادلة.

العملة الرئيسية وعملة العرض

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي، لكونه العملة الرئيسية لعمليات البنك، وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف دولار أمريكي) ما لم ينص بخلاف ذلك.

2.2 السياسات المحاسبية الهامة

أسس التوحيد

تتضمن القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركته ذات الغرض الخاص كما في 31 ديسمبر 2022. إن تواريخ إعداد التقارير المالية للشركة ذات الغرض الخاص والبنك متطابقة وكما أن السياسات المحاسبية للشركة ذات الغرض الخاص متوافقة مع تلك المستخدمة من قبل البنك مثل المعاملات والأحداث في الظروف المماثلة.

تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال إستخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة ما يلي:

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس التوحيد (تتمة)

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على إستخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

عندما تكون لدى المجموعة حقوق أقل في أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت المحتملة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في القوائم المالية من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن هذه النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البينية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق. إذا فقدت المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة، فإنها ستقوم بما يلي:

أ) إستبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة؛
ب) إستبعاد القيمة المدرجة لأي حقوق غير مسيطرة؛
ج) إستبعاد فروق التحويل المتراكمة، المسجلة في حقوق الملكية؛
د) إثبات القيمة العادلة للمقابل المستلم؛
هـ) إثبات القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
و) إثبات أي فائض أو عجز في القائمة الموحدة للدخل؛ و
ز) إعادة تصنيف حصة الشركة الأم للبنود المثبتة مسبقاً من خلال الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل أو الأرباح المبقاة، أيهما أنسب، حيث سيكون مطلوباً ذلك إذا قامت المجموعة بإستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة مباشرةً.

الأدوات المالية

تاريخ الإثبات
يتم مبدئياً إثبات الموجودات والمطلوبات المالية، باستثناء القروض وسلف العملاء والأرصدة المستحقة للعملاء في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي أصبحت فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك المعاملات العادية، أي المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامةً في القوانين أو حسب أعراف السوق. تم إثبات قروض وسلف العملاء عندما يتم تحويل الأموال إلى حسابات العملاء. تقوم المجموعة بإثبات الأرصدة المستحقة للعملاء عند تحويل الأموال إلى المجموعة.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

القياس المبدئي
يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على شروطها التعاقدية ونموذج الأعمال لإدارة الأدوات المالية.

عند الإثبات المبدئي، تقيس المجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة، مضافاً إليها أو ناقصاً منها، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملة الإضافية التي تنسب مباشرةً إلى إقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية، مثل الرسوم والعمولات. تم احتساب تكاليف المعاملات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الأرباح أو الخسائر. بعد الإثبات المبدئي مباشرةً، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والاستثمارات في أدوات الدّين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، مما يؤدي إلى إثبات خسارة محاسبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يكون الموجود ممنوح حديثاً. عندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عند الإثبات المبدئي عن سعر المعاملة، فإن المجموعة تقوم باحتساب الربح أو الخسارة لليوم الأول على النحو الموضح أدناه.

الربح أو الخسارة في اليوم الأول
عندما يختلف سعر معاملة الأداة عن القيمة العادلة عند المنح، يتم معاملة الفرق كالتالي:

(أ) عندما تثبت القيمة العادلة بسعر معلن في السوق النشطة لموجود أو مطلوب مماثل (أي مدخلات المستوى 1) أو بناءً على تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات فقط من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، فإنه يتم إثبات الفرق كربح أو خسارة في اليوم الأول.

(ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد توقيت إثبات الربح أو الخسارة المؤجلة في اليوم الأول على حدة. فهي إما أن يتم إطفاؤها على مدى عمر الأداة أو تؤجل إلى أن يصبح من الممكن تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق أو عندما يتم استبعاد الأداة.

الموجودات المالية

2.2.1 نوع أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق
قامت المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية - نوع أدوات الدّين في فئات القياس التالية:

- مدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ أو
- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

فيما يلي أدناه شروط تصنيف الموجودات المالية.

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدّين على ما يلي:

(1) نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات؛ و

(2) خصائص التدفقات النقدية للموجودات أي فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بناءً على تلك العوامل، تقوم المجموعة بتصنيف أدوات الدّين الخاصة بها إلى إحدى فئات القياس الثلاث التالية:

- التكلفة المطفأة: يتم قياس الموجودات المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حيث تمثل تلك التدفقات النقدية فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالتكلفة المطفأة. يتم تعديل القيمة المدرجة لتلك الموجودات من خلال أي مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة المثبتة والمقاسة. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو من أجل بيع الموجودات، حيث تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم ترحيل التغيرات في القيمة المدرجة من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء لإثبات مكاسب أو خسائر الإضمحلال وإيرادات الفوائد ومكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن الأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة التي يتم إثباتها في قائمة الأرباح أو الخسائر. عندما يتم إستبعاد الموجودات المالية، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر ويتم إثباتها في "الدخل التشغيلي الآخر" "كمكسب أو خسارة ناتجة عن استبعاد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه " باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياس الموجودات المالية التي لا تفي المعايير المدرجة بالتكلفة المطفأة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. كما يجوز للمجموعة تصنيف الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا كان القيام بذلك يلغي أو يخفض بشكل جوهري من عدم التطابق المحاسبي في القياس أو الإثبات. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن استثمارات الدّين التي يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ولا تمثل جزءاً من علاقة التحوط في قائمة الأرباح أو الخسائر ويتم عرضها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن "الدخل التشغيلي" "كمكسب (خسارة) ناتجة عن استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفترة التي نتجت فيها، إلا إذا نتجت عن أدوات الدّين التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة أو التي لا يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة، ففي هذه الحالة يتم عرضها بشكل منفصل في "الدخل التشغيلي" "كمكسب على أوراق مالية استثمارية – صافي". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه " باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

نموذج الأعمال

تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناتجة عن بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يتم إجراء تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على المستوى الإجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية والحفاظ على بيان محدد لمعدل الربح ومطابقة فترة إستحقاق الموجودات المالية مع فترة إستحقاق المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم أداء الموجودات ونموذج الأعمال وتقديم تقرير بشأنهما إلى موظفي الإدارة الرئيسيين؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات الخاصة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بشكل منفصل عن باقي الأنشطة، بل كجزء من عملية التقييم العامة لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

نموذج الأعمال (تتمة)
يستند تقييم نموذج الأعمال على السيناريوهات المتوقعة بشكل معقول دون الأخذ في الاعتبار سيناريوهات "أسوء حالة" أو "حالة الضغط". إذا تم تحقيق التدفقات النقدية بعد الإثبات المبدئي بطريقة تختلف عن التوقعات الأصلية للمجموعة، فإن المجموعة لا تقوم بتغيير تصنيف الموجودات المالية المتبقية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال هذا، ولكنها تقوم بتضمين مثل تلك المعلومات عند تقييم الموجودات المالية الأصلية الممنوحة أو المشتراة حديثاً أو مستقبلاً.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث لا يتم الاحتفاظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها على حدٍ سواء من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم
تقوم المجموعة بتقييم الشروط التعاقدية للموجودات المالية لتحديد ما إذا كانت تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا الفحص، يتم تحديد المبلغ الأصلي للدّين على أساس القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي وقد يتغير على مدى عمر الموجود المالي. (على سبيل المثال، إذا كانت هي مدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين أو إطفاء علاوة / خصم).

تمثل الفائدة مقابل القيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية أو مخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. يتضمن ذلك على تقييم ما إذا كانت الموجودات المالية تحتوي على شروط تعاقدية التي قد تغير توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية نتيجة لعدم استيفاؤها لهذا الشرط. عند القيام بهذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والمدة التي يتم فيها تحديد سعر الفائدة؛
- الأحداث المحتملة التي من شأنها أن تغيير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- الدفع المسبق وشروط التمديد؛ و
- الشروط التي تحد من مطالبات المجموعة للتدفقات النقدية من الموجودات المحددة (على سبيل المثال: ترتيبات الموجودات دون حق الرجوع على الضامن).

حيثما تتعرض الشروط التعاقدية للمخاطر أو التقلبات التي لا تتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية ذات الصلة بالقيمة المالية من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم أخذ الموجودات المالية ذات المشتقات الضمنية بمجملها في الاعتبار عند تحديد ما إذا كانت التدفقات النقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف استثمارات الدّين فقط عندما يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك الموجودات. ويتم إعادة التصنيف من بداية فترة إعداد التقرير المالي الأولي بعد التغيير. ومن المتوقع أن تكون تلك التغيرات نادرة الحدوث.

تعديل أو منح القروض الوقت
تقدم المجموعة أحياناً تنازلات أو تعديلات على الشروط الأصلية للقروض استجابةً للصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، عوضاً عن الحصول على الضمانات أو فرض ضمانات إضافية أخرى. تعتبر المجموعة القرض ممنوحاً للوقت عندما يتم تقديم تلك التنازلات أو التعديلات نتيجة للصعوبات المالية الحالية أو المتوقعة للمقترض ولم تكن المجموعة لتوافق عليها إذا كان المقترض يتمتع بسلامة مالية جيدة. وتتضمن مؤشرات الصعوبات المالية على ما يلي:

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

تعديل أو منح القروض الوقت (تتمة)

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، فإن من المتوقع أن يتمكن المقترض من السداد ما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية.
- ما إذا قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية، مثل عائد حصة الربح/ العائد القائم على الأسهم والتي تؤثر بشكل جوهري على بيان مخاطر القرض.
- تمديد فترة القرض بشكل جوهري عندما لا يواجه المقترض صعوبات مالية.
- تغير جوهري في سعر الفائدة.
- تغير العملة التي يتم فيها عرض القرض.
- إدخال الضمانات أو الأوراق المالية الأخرى أو التحسينات الائتمانية التي تؤثر بشكل جوهري على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقرض.

إذا كانت الشروط مختلفة بشكل جوهري، فإن المجموعة تقوم باستبعاد الموجود المالي الأصلي وإثبات موجود "جديد" بالقيمة العادلة وإعادة احتساب معدل فائدة فعلي جديد للموجود. وبالتالي يعتبر تاريخ إعادة التفاوض هو تاريخ الإثبات المبدئي لأغراض احتساب الإضمحلال، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية. ومع ذلك، تقيّم المجموعة أيضاً ما إذا كان من الممكن اعتبار الموجود المالي الجديد المثبت مضمحلاً ائتمانياً عند الإثبات المبدئي، وبالأخص في الظروف التي كان فيها إعادة التفاوض مدفوعة بعدم قادرة العميل عن سداد المدفوعات المتفق عليها في الأصل. يتم إثبات الفروق في القيمة المدرجة في الأرباح أو الخسائر كمكسب أو خسارة ناتجة عن الاستبعاد.

وإذا لم تكن الشروط مختلفة بشكل جوهري، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لا يؤدي إلى استبعاد الموجود، وتقوم المجموعة بإعادة احتساب إجمالي القيمة المدرجة على أساس التدفقات النقدية المعدلة للموجود المالي وتقوم بإثبات مكسب أو خسارة معدلة في الأرباح أو الخسائر. ويعاد احتساب إجمالي القيمة المدرجة الجديدة عن طريق خصم التدفقات النقدية المعدلة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي (أو معدل الفائدة الفعلي المعدل وفقاً للائتمان بالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو الممنوحة المضمحلة ائتمانياً).

وبمجرد إعادة التفاوض بشأن الشروط، يتم قياس أي إضمحلال بإستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط. وتتمثل سياسة المجموعة في مراقبة القروض الممنوحة للوقت من أجل المساعدة على ضمان استمرار احتمالات حدوث المدفوعات في المستقبل. يتم تحديد القرارات المتعلقة بالاستبعاد والتصنيف بين المرحلة 2 والمرحلة 3 على أساس كل حاله على حدة أو على أساس معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية. وإذا حددت هذه الإجراءات خسارة فيما يتعلق بالقرض، فإنه يتم الإفصاح عنها وإدارتها باعتبارها موجودات مضمحلة ممنوحة للوقت مدرجة ضمن المرحلة 3 حتى يتم تحصليها أو شطبها أو إعادة تحويلها إلى المرحلة 2.

يتم استبعاد الموجودات المالية أو جزء منها، عند انقضاء الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الموجودات أو عندما يتم نقلها وسواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود ولم تحتفظ المجموعة بالسيطرة على الموجود.

الاستبعاد بخلاف التعديل
تدخل المجموعة في معاملات تحتفظ فيها بالحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات النقدية من الموجودات، ولكنها تتعهد بدفع الالتزامات التعاقدية على تلك التدفقات النقدية إلى المنشآت الأخرى وبنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية. ويتم احتساب تلك المعاملات على أنها تحويلات "ترتيبات سداد" التي تؤدي إلى الاستبعاد إذا كانت المجموعة:

(1) غير ملزمة بسداد المدفوعات إلا إذا قام بتحصيل مبالغ معادلة من الموجودات؛
(2) محظورة من بيع أو رهن الموجودات؛ و
(3) ملزمة بتحويل أي مبالغ نقدية قام بتحصيلها من الموجودات دون أي تأخير جوهري.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

الاستبعاد بخلاف التعديل (تتمة)
لا يتم استبعاد الضمانات (الأسهم والسندات) المقدمة من قبل المجموعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء القياسية وإقراض الأوراق المالية ومعاملات الاقتراض لأن المجموعة تحتفظ بكافة المخاطر والمكافآت الجوهرية على أساس سعر إعادة الشراء المحددة مسبقاً، وبالتالي فإن معايير الاستبعاد لم يتم استيفاؤها. كما ينطبق هذا على بعض معاملات التورق التي تحتفظ فيها المجموعة بالفوائد الثانوية المتبقية.

2.2.2 أدوات أسهم حقوق الملكية – التصنيف والقياس اللاحق
أدوات أسهم حقوق الملكية هي الأدوات التي تستوفي تعريف أسهم حقوق الملكية من وجهة نظر الجهة المصدرة؛ أي الأدوات التي لا تتضمن على التزامات تعاقدية بالدفع، والتي تثبت وجود فائدة متبقية في صافي موجودات الجهة المصدرة.

عند الإثبات المبدئي، اختارت المجموعة تصنيف لا رجعه فيه بعض استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض أخرى بخلاف تلك المحتفظ بها لغرض المتاجرة. وعند استخدام هذا الاختيار، يتم إثبات مكاسب وخسائر القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى قائمة الأرباح أو الخسائر، بما في ذلك عند الاستبعاد. لا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر لتقييم الإضمحلال. يتم إثبات جميع استثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى التي لم تقم المجموعة باختيارها ليتم تصنيفها بصورة لا رجعه فيها عند الإثبات المبدئي أو التحول بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تضمين المكاسب والخسائر الناتجة عن استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الدخل التشغيلي "كمكسب (خسارة) على الاستثمارات المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر".

يتم إثبات أرباح الأسهم في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر "كدخل تشغيلي" عندما يوجد حق لدى المجموعة لاستلام المدفوعات.

المطلوبات المالية

التصنيف والقياس اللاحق
تم تصنيف جميع المطلوبات المالية للمجموعة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة، باستثناء ما يلي:

- المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم تطبيق هذا التصنيف على المشتقات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة (مثل المراكز القصيرة في محفظة المتاجرة). يتم عرض المكاسب أو الخسائر المتعلقة بالمطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بشكل جزئي في الدخل الشامل الآخر (مبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوب المالي الذي ينسب إلى التغيرات في المخاطر الائتمانية لذلك المطلوب، والتي يتم تحديدها على أنه المبلغ الذي لا ينسب إلى التغيرات في ظروف السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق) وبشكل جزئي في الأرباح أو الخسائر (المبلغ المتبقي من التغير في القيمة العادلة للمطلوب). وهذا ما لم يكن من شأن هذا العرض أن يخلق أو يوسع عدم التطابق المحاسبي، ففي هذه الحالة يتم أيضاً عرض المكاسب والخسائر التي تنسب إلى التغيرات في المخاطر الائتمانية للجهة المصدرة في الأرباح أو الخسائر؛
- المطلوبات المالية الناتجة عن تحويل الموجودات المالية التي لم تكن مؤهلة للاستبعاد، والتي يتم بموجبها إثبات المطلوبات المالية للمقابل المستلم للتحويل. في الفترات اللاحقة، تقوم المجموعة بإثبات أي مصروفات متكبدة على المطلوبات المالية؛ و
- عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض.

الاستبعاد
يتم استبعاد المطلوبات المالية عند إطفائها (أي عندما يكون الالتزام المحدد في العقد قد تم وفائه أو إلغائه أو انتهاء مدته).

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية (تتمة)

الاستبعاد (تتمة)
يتم احتساب التبادل بين المجموعة ومقرضيها الأصليين لأدوات الدّين بشروط مختلفة بشكل جوهري، فضلاً عن إدخال تعديلات جوهرية على شروط الالتزامات المالية القائمة، كإطفاء للمطلوبات المالية الأصلية وإثبات مطلوبات مالية جديدة. وتختلف الشروط بشكل جوهري إذا كانت القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية بموجب الشروط الجديدة، بما في ذلك أي رسوم مدفوعة محسوماً منها أي رسوم مستلمة ومخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، وهي تختلف بنسبة 10%على الأقل عن القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية المتبقية للمطلوبات المالية الأصلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم الأخذ في الاعتبار العوامل النوعية الأخرى، مثل عملة عرض الأداة والتغيرات في نوع سعر الفائدة وخصائص التحويل الجديدة المرتبطة بالأداة وكذلك التغيرات في مواثيق القرض. إذا تم احتساب تبادل أدوات الدّين أو تعديل الشروط بمثابة إطفاء، فإنه يتم إثبات أية تكاليف أو رسوم متكبدة كجزء من المكسب أو الخسارة الناتجة عن الإطفاء. وإذا لم يتم احتساب التبادل أو التعديل على أنه إطفاء، فإن أي تكاليف أو رسوم متكبدة تعدل القيمة المدرجة للمطلوبات ويتم إطفاؤها على مدى الفترة المتبقية للمطلوبات المعدلة.

الإضمحلال
تقوم المجموعة بإجراء تقييم على أساس النظرة المستقبلية، الخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بأدوات دينها المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ومقابل التعرضات الناتجة عن ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية. تقوم المجموعة بإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة لمثل تلك الخسائر في تاريخ إعداد كل تقرير مالي. يعكس قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغ عادل ومبلغ احتمالية مرجحة الذي تم تحديده عن طريق تقييم مجموعة من النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للنقود؛ و
- معلومات معقولة وداعمة متاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما في تاريخ إعداد التقرير المالي عن الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات للظروف الاقتصادية المستقبلية.

لاحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، ستقدر المجموعة مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على الأداة المالية على مدى عمرها المتوقع. يتم تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي على مدى العمر المتبقي المتوقع للموجود المالي، أي الفرق بين: التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للقرض أو معدل تقريبي.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة
الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية ويتم قياسها وفقاً لما يلي:

- الموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛

- الموجودات المالية التي هي مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛

- ارتباطات القروض غير المسحوبة: تقديرات الجزء المتوقع لارتباطات القرض الذي سيتم سحبه على مدى العمر المتوقع لارتباطات القرض؛ وتحسب القيمة الحالية للعجز النقدي بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمنشأة إذا قام حامل ارتباطات القرض بسحب الجزء المتوقع من القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المنشأة استلامها إذا تم سحب ذلك الجزء المتوقع من القرض؛ و

- بالنسبة لعقود الضمانات المالية: تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر على أساس القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حاملها عن الخسارة الائتمانية التي تم تكبدها محسوم منها أي مبالغ يتوقع الضامن استلامها من حاملها أو المدين أو أي طرف آخر. إذا كان القرض مضمون بالكامل، فإن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لعقود الضمانات المالية سيكون هو نفس تقدير العجز النقدي المقدر للقرض الخاضع للضمان.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)
لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، قامت المجموعة بتصنيف سندات دينها والقروض والسلف وارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمدرجة بالتكلفة المطفأة إلى المرحلة 1 والمرحلة 2 والمرحلة 3، على أساس منهجية الإضمحلال المطبقة، على النحو الموضح أدناه:

- المرحلة 1 – المنتجة – عندما يتم إثبات الموجودات المالية لأول مرة، تثبت المجموعة مخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة 12 شهراً.
- المرحلة 2 – الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية: عندما تظهر الموجودات المالية زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، تسجل المجموعة المخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- المرحلة 3 – المضمحلة: تثبت المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر لتلك الموجودات المالية.

لأغراض التصنيف في المراحل المذكورة أعلاه، وضعت المجموعة سياسة لإجراء تقييم في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي لتحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي من خلال الأخذ في الاعتبار التغير في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتبقي للأداة المالية.

ستقوم المجموعة بتسجيل إضمحلال على سندات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بناءً على ما إذا كانت مصنفة على أنها مرحلة 1 أو مرحلة 2 أو مرحلة 3، كما هو موضح أعلاه. ومع ذلك، لن تخفض الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة المدرجة لتلك الموجودات المالية في قائمة المركز المالي، التي ستظل بالقيمة العادلة. وبدلاً من ذلك، سيتم إثبات مبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ في حالة قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة في الدخل الشامل الآخر كمبلغ إضمحلال متراكم مع احتساب مبلغ مماثل في الأرباح أو الخسائر.

المرحلة 1
تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة 12 شهراً لعملاء المرحلة 1، يتم تصنيف جميع الموجودات المالية على أنها المرحلة 1 عند تاريخ الإثبات المبدئي. وبعد ذلك في إعداد كل تقرير مالي، تصنف المجموعة ما يلي باعتبارها المرحلة 1:

- نوع موجودات الديّن التي تم تحديد بأن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ إعداد التقرير المالي؛ و
- الموجودات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي؛

المرحلة 2
يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 تصنيف الموجودات المالية في المرحلة 2 عندما تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. بالنسبة لتلك الموجودات المالية، يتطلب إثبات مخصص الخسارة على أساس خسائرها الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية لإحدى الموجودات من خلال مقارنة ترحيل التصنيف عند الإثبات المبدئي للموجود مقابل مخاطر التعثر في السداد التي تحدث للموجود في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. في كل حالة من هذه الحالات، يستند هذا التقييم على تقييم النظرة المستقبلية التي تأخذ في الاعتبار عدداً من السيناريوهات الاقتصادية، من أجل إثبات احتمالية ارتفاع الخسائر المرتبطة بالتوقعات الاقتصادية الأكثر سلبية.

ستتم معاملة التعرضات التي تمت إعادة هيكلتها على أنها المرحلة 2، بما في ذلك القروض المعاد التفاوض بشأنها نتيجة لتدهور ظروف الأعمال التجارية على أنها المرحلة 2 ما لم يكن القرض متأخراً عن السداد لمدة 90 يوماً أو أكثر، حيث سيتم تحديد التعرض على أنها المرحلة 3.

تتمثل سياسة المجموعة في تقييم معلومات النظرة المستقبلية المعقولة والداعمة الإضافية المتاحة، باعتبارها عوامل إضافية أخرى.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

المرحلة 3
يتم تضمين الموجودات المالية في المرحلة 3 عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الموجود المالي مضمحل ائتمانياً. في تاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وموجودات الدين المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، هي مضمحلة ائتمانياً. يعد الموجود المالي "مضمحل ائتمانياً" عند قوع حدث أو أكثر من الأحداث ويكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بالنسبة لذلك الموجود المالي.

تتضمن الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:
- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- إعادة هيكلة القرض المضمحل أو السلف من قبل المجموعة سوف يستمر تصنيفه ضمن المرحلة 3؛
- قد أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- اختفاء السوق النشطة لتلك الأوراق المالية نتيجة وجود صعوبات مالية.

عند إجراء تقييم حول ما إذا كانت الاستثمار في الديون الحكومية، هي مضمحلة ائتمانياً، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل التالية:
- تقييم السوق للجدارة الائتمانية على النحو المبين في عوائد السندات.
- تقييمات وكالات التصنيف الائتمانية للجدارة الائتمانية.
- قدره البلد على الوصول إلى أسواق رأس المال لإصدار ديون جديدة.
- احتمالية إعادة هيكله الديون، مما يؤدي إلى تكبد حاملها خسائر من خلال الإعفاء الطوعي أو الإلزامي للديون.
- آليات الدعم الدولية القائمة لتقديم الدعم اللازم باعتبارها "الملاذ الآخير للإقراض" لذلك البلد، وفضلاً عن نية الحكومات والوكالات لاستخدام تلك الآليات التي تنعكس في البيانات العامة. ويشمل ذلك إجراء تقييم لعمق تلك الآليات، وبغض النظر عن القصد السياسي، ما إذا كانت هناك قدرة على الوفاء بالمعايير المطلوبة.

بخلاف القروض الممنوحة المضمحلة ائتمانياً، سيتم تحويل القروض من خارج المرحلة 3 إذا لم تعد تستوفي المعايير المضمحلة ائتمانياً بعد فتره مراقبة مدتها 12 شهراً.

معلومات النظرة المستقبلية
ستقوم المجموعة بإدراج معلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية مثل العوامل الاقتصادية الكلية (على سبيل المثال، نمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم في البلد ومعدلات البطالة) والتنبؤات الاقتصادية.

تستخدم المجموعة المعلومات الخارجية المنشورة من موقع صندوق النقد الدولي وخدمات التنبؤات الاقتصادية الحكومية والقطاع الخاص. تخضع افتراضات النظرة المستقبلية لعملية إدارة حوكمة داخلية قبل تطبيقها على سيناريوهات مختلفة.

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي
يتم عرض مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة في القائمة الموحدة للمركز المالي على النحو التالي:
- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية: كمخصص ضمن المطلوبات المالية؛ و

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي (تتمة)

- أدوات الديّن المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر: لا يتم إثبات مخصص الخسارة لها في القائمة الموحدة للمركز المالي نظراً لأن القيمة المدرجة لتلك الموجودات هي قيمها العادلة. ومع ذلك، تم الإفصاح عن مخصص الخسارة وتم إثباته في احتياطي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة.

قيود تقنيات التقدير
وقد لا تشمل النماذج المطبقة من قبل المجموعة دائماً جميع خصائص السوق في فترة زمنية محددة حيث لا يمكن إعادة معايرتها بنفس سرعة التغيرات في ظروف السوق. ومن المتوقع إجراء تعديلات مؤقتة إلى أن يتم تحديث النماذج الأساسية. على الرغم من أن المجموعة تستخدم بيانات حديثة قدر المستطاع، إلا أن النماذج المستخدمة لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة تستند إلى بيانات حديثة بإستثناء بعض العوامل التي سيتم تحديث بياناتها بمجرد توفرها. ويتم إجراء التعديلات للأحداث الهامة التي وقعت قبل تاريخ إعداد التقرير.

تعديل الخبرة الائتمانية
تتطلب منهجية مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة من المجموعة استخدام اجتهاداتها من واقع خبراتها الائتمانية لإدراج التأثير المقدر للعوامل غير المدرجة في نتائج نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع فترات إعداد التقارير المالية.

عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض
تصدر المجموعة الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض.

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، والتي تعد العلاوة المستلمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان للمبلغ المثبت مبدئياً بعد حسم الإطفاء المتراكم المثبت في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة، أيهما أعلى.

يتم إثبات العلاوة المستلمة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الدخل التشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى عمر الضمان.

ارتباطات القروض غير المسحوبة والاعتمادات المستندية هي الارتباطات التي يتعين على المجموعة بموجبها وعلى مدى فترة الارتباط أن يقدم إلى العميل قرضاً بشروط محددة مسبقاً. وعلى غرار عقود الضمانات المالية، تقع تلك العقود ضمن نطاق متطلبات الخسائر الائتمانية المتوقعة.

لا يتم تسجيل القيمة التعاقدية الإسمية للضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض غير المسحوب عندما يتم الاتفاق على تقديم القرض على أساس شروط السوق في القائمة الموحدة للمركز المالي.

الأدوات المالية المشتقة
تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة مثل عقود الصرف الأجنبي الآجلة.

يتم مبدئياً إثبات المشتقات المالية، ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة مع ترحيل تكاليف المعاملة مباشرةً إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. تعادل القيمة العادلة للمشتقات المالية المكسب أو الخسارة غير المحققة للقيد اليومي للقيمة السوقية. يتم تضمين المشتقات التي تحمل قيم عادلة موجبة (المكاسب غير المحققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما تدرج المشتقات التي تحمل قيم عادلة سالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى في القائمة الموحدة للمركز المالي.

النقد وما في حكمه
لغرض القائمة الموحدة للتدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى بنوك وأذونات الخزانة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة 90 يوماً أو أقل.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقارات ومعدات وبرمجيات
تدرج العقارات والمعدات والبرمجيات بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم وخسائر الاضمحلال المتراكمة، إن وجدت. النفقات المتكبدة لاستبدال عنصر أساسي من العقارات والمعدات والبرمجيات يتم حسابه كبند منفصل ويتم رسملته من ثم شطب القيمة المدرجة للعنصر الأساسي المستبدل. عندما يتطلب استبدال أجزاء جوهرية من العقارات والمعدات والبرمجيات على فترات زمنية، فإن المجموعة تقوم باستهلاك كل منهم على حدة على أساس أعمارها الانتاجية المحددة. لا يتم إستهلاك الأراضي والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ. يتم إثبات تكاليف التصليح والصيانة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

يتم احتساب الإستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة للموجودات كالتالي:

الموجودات	***الأعمار الإنتاجية المقدرة بالسنوات***
مباني	15
أثاث ومعدات ومركبات	3 إلى 5
برمجيات	3 إلى 5

يتم استبعاد بند من العقارات والمعدات وأي جزء جوهري تم إثباته مبدئياً عند البيع أو عندما لا يتوقع الحصول على منافع إقتصادية مستقبلية من استخدامه أو بيعه. يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن استبعاد موجود (محتسبة كفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة للموجود) في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجود.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك للعقارات والمعدات والبرمجيات في نهاية كل سنة مالية، ويتم تعديلها مستقبلاً إذا تطلب الأمر.

استثمارات عقارية
الاستثمارات العقارية هي عبارة عن عقارات (أرض أو مبنى أو جزء من مبنى أو كليهما) تم الاحتفاظ بها لكسب الإيجارات أو لزيادة رأس المال أو كليهما. يتم مبدئياً قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات. ولا ينبغي أن تتضمن هذه التكلفة تكاليف بدء التشغيل أو النفايات غير الطبيعية أو الخسائر التشغيلية الأولية. ويتم لاحقاً احتساب الاستثمارات العقارية وفقاً لنموذج التكلفة حيث يتم إدراجها بالتكلفة بعد حسم خسائر الاستهلاك المتراكمة وخسائر الاضمحلال المتراكمة.

يتم إستبعاد الاستثمارات العقارية إما عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من إستبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الإستبعاد والقيمة المدرجة للموجود في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في سنة الاستبعاد.

اضمحلال موجودات غير مالية
تقوم المجموعة بإجراء تقييم بتاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل يثبت إضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، أو عندما يتطلب إجراء فحص إضمحلال سنوي للموجود، تقدر المجموعة مبلغ الموجود القابل للإسترداد. عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود عن قيمها القابلة للإسترداد، فإن الموجود يعتبر مضمحلاً ويتم خفض الموجود إلى المبلغ القابل للاسترداد مع إثبات الفرق كاضمحلال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

إعادة تفاوض القروض
تسعى المجموعة، ضمن أعمالها الإعتيادية، لإعادة هيكلة القروض. وقد يترتب على ذلك تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على قرض بشروط جديدة. وبمجرد أن يتم إعادة التفاوض على الشروط، فإنه يتم قياس أي اضمحلال بإستخدام معدل الفائدة الفعلي للقرض الأصلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط ولم يعد يعتبر القرض قد فات موعد استحقاقه. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة القروض التي تم إعادة التفاوض بشأنها لضمان استيفاء جميع المعايير واحتمال حدوث المدفوعات المستقبلية. تخضع القروض باستمرار لتقييم الاضمحلال بشكل فردي أو جماعي، ويتم احتسابها بإستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مخصصات
يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام حالي على المجموعة (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد الضمنية يشمل المنافع الإقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصص في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر بعد حسم أي تسويات.

إذا كان تأثير القيمة الزمنية للنقود جوهرية، فإنه يتم خصم المخصصات بإستخدام معدلات خصم حالية ما قبل الضريبة التي تعكس، كما هو مناسب، المخاطر المحددة للمطلوبات. أينما يستخدم الخصم، فإن الزيادة في المخصص نتيجة لمرور الزمن يتم إثباتها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
تقوم المجموعة بتقديم مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها غير البحرينيين، والتي تستحق بناءً على رواتب الموظفين عند إنهاء التوظيف وعدد سنوات الخدمة. يتم إحتساب التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة التوظيف.

كما تقوم المجموعة بدفع اشتراكات لنظام هيئة التأمين الاجتماعي والتي تحسب كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام والتي يتم صرفها عند إستحقاقها.

إلتزامات محتملة
لا يتم إثبات الإلتزامات المحتملة في القوائم المالية الموحدة، ولكن يتم الإفصاح عنها إلا إذا، كان لا يتوقع تدفق المنافع الإقتصادية المستقبلية الضمنية لها.

رأس المال واحتياطي قانوني وأرباح الأسهم

رأس المال
تم تصنيف الأسهم العادية الصادرة من قبل المجموعة كأسهم حقوق. تصنف المجموعة الأدوات الرأسمالية كمطلوبات مالية أو أدوات أسهم حقوق الملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات. يتم خصم التكاليف الإضافية التي تنسب مباشرةً لإصدار أدوات أسهم حقوق الملكية من القياس المبدئي لأدوات أسهم حقوق الملكية.

احتياطي قانوني
ينص قانون الشركات التجارية البحريني على تخصيص 10% من الربح السنوي للاحتياطي القانوني والذي يكون عادةً قابل للتوزيع فقط عند التصفية. يجوز إيقاف التخصيصات عندما يبلغ الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع.

أرباح الأسهم
تقوم المجموعة بإثبات المطلوبات لإجراء التوزيعات النقدية أو غير النقدية لحاملي الأسهم عندما يصرح بإجراء التوزيع ولم يعد التوزيع في السلطة التقديرية للمجموعة. وفقاً لقوانين الشركات التجارية في البحرين، يتم الموافقة على التوزيع من قبل المساهمين. يتم إثبات مبلغ مماثل مباشرةً في حقوق الملكية.

قياس القيمة العادلة
تقيس المجموعة الأدوات المالية مثل الاستثمارات والمشتقات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ إعداد التقرير المالي. تم إجراء توضيح عن تفاصيل الإفصاحات المتعلقة بالقيمة العادلة للأدوات المالية والموجودات غير المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو تم الإفصاح عن قيمها العادلة في الإيضاح رقم 24.

القيمة العادلة هو السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)
يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بما يحقق مصالحهم الاقتصادية على أفضل وجه.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

- المستوى 1 - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى 2 - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى 3 - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

إثبات الإيراد
يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق منه المنافع الإقتصادية إلى المجموعة بحيث يمكن قياس مبالغ الإيرادات بموثوقية، بغض النظر عن الوقت الذي يتم فيه استلام المدفوعات. يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو الذمم المدينة، مع الأخذ في الاعتبار الشروط التعاقدية المحددة للدفع. كما يجب الوفاء بمعايير الإثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيراد:

دخل الفوائد
يتم تسجيل جميع الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية التي تستحق عليها فائدة المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ودخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة أو المبالغ المحصلة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية أو فترة أقصر إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب، أيهما أنسب. يتم تعليق إثبات دخل الفوائد عندما تصبح القروض مضمحلة، وذلك عندما تكون المدفوعات متأخرة عن السداد لأكثر من 90 يوماً.

دخل الرسوم والعمولات
يتم إثبات دخل الرسوم والعمولات عند اكتسابها.

مكسب من صرف عملات أجنبية
يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف الفورية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية للمجموعة باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية. يتم ترحيل أي مكاسب أو خسائر ناتجة إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

دخل أرباح الأسهم
يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عندما يثبت لدى المجموعة الحق في استلام المدفوعات، والذي يكون عادةً عندما يوافق المساهمون على توزيع أرباح الأسهم.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الدفع على أساس الأسهم

الدفع على أساس الأسهم التي يتم تسويتها نقداً
يتم مبدئياً قياس تكلفة معاملات الدفع على أساس الأسهم التي يتم تسويتها نقداً بالقيمة العادلة من تاريخ المنح باستخدام نموذج تقييم مناسب. يتم احتساب هذه القيمة العادلة على مدى الفترة حتى تاريخ الاكتساب مع إثبات التزام مماثل. يعاد قياس الالتزام بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي لغاية، وبما في ذلك تاريخ التسوية، مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

العملات الأجنبية
تم عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الرئيسية لعمليات البنك.

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المعروضة بالعملات الأجنبية بإستخدام أسعار الصرف الفورية للعملة الرئيسية السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية. يتم إثبات جميع الفروق الناتجة عن التسوية أو تحويل البنود النقدية إلى الأرباح أو الخسائر.

يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية بإستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بإستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم معاملة المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة تحويل البنود غير النقدية تمشياً مع إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لهذا البند (أي يتم إثبات فروق التحويل على البنود التي يتم إثبات مكسب أو خسارة قيمها العادلة في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر، على التوالي).

3.2 تغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

1) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة نافذة اعتباراً من 1 يناير 2022
أصبحت التعديلات الجديدة التالية التي أدخلت على المعايير المحاسبية نافذة اعتباراً من سنة 2022، وتم تطبيقها من قبل المجموعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة حسب مقتضى الحال. علاوة على ذلك، لم تقم المجموعة في وقت مبكر بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره، ولكنه غير إلزامي بعد.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المتعلق بالأدوات المالية – رسوم فحص بنسبة 10% لإستبعاد المطلوبات المالية
كجزء من تحسيناتها السنوية لسنة 2018 – 2020 التي تم أدخالها على عملية معايير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9. يوضح التعديل الرسوم التي تقوم المنشأة بتضمينها عند تقييم ما إذا كانت شروط الالتزام المالي الجديد أو المعدل يختلف بشكل جوهري عن شروط الالتزام المالي الأصلي. تتضمن هذه الرسوم فقط تلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض أو المقرض نيابةً عن الآخر. تطبق المنشأة التعديل على الالتزامات المالية التي يتم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة إعداد التقارير السنوية التي تطبق فيها المنشأة التعديل أولاً. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

الإشارة إلى الإطار المفاهيمي - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3
أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في شهر مايو 2020 تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 المتعلق بدمج الأعمال – الإشارة إلى الإطار المفاهيمي. إن الغرض من التعديلات هو استبدال الإشارة إلى إطار إعداد وعرض القوائم المالية الصادر في سنة 1989 مع الإشارة إلى الإطار المفاهيمي لإعداد التقارير المالية الصادر في شهر مارس 2018 دون تغيير متطلباته بشكل جوهري. كما أضاف المجلس استثناء لمبدأ الإثبات للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 لتجنب إصدار المكاسب أو الخسائر المحتملة في "اليوم الثاني" الناتجة عن الالتزامات والالتزامات المحتملة التي تدخل ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم 37 أو تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 21 المتعلق بفرض الرسوم، إذا تم تكبدها بشكل منفصل. وفي الوقت نفسه، أضاف المجلس توضيح بشأن التوجيهات القائمة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 بشأن الموجودات المحتملة التي لن تتأثر بالاستبدال بالإشارة إلى إطار إعداد وعرض القوائم المالية. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.2 تغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

1) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة نافذة اعتباراً من 1 يناير 2022 (تتمة)

العقارات والآلات والمعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المقصود - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 16
في شهر مايو 2020، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي العقارات والآلات والمعدات – المتحصلات قبل الاستخدام المقصود، والذي يحظر على المنشآت أن تخصم من تكلفة أي بند من بنود العقارات والآلات والمعدات، أي متحصلات من بيع المواد المنتجة في أثناء جلب ذلك الموجود إلى الموقع والحالة اللازمة لكي يكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تقوم المنشأة بإثبات متحصلات بيع هذه المواد، وتكاليف إنتاج تلك المواد، في قائمة الأرباح أو الخسائر. إن التعديل هو إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022 ويجب تطبيقه بأثر رجعي على بنود العقارات والآلات والمعدات المتاحة للاستخدام في أو بعد بداية الفترة الأولى المعروضة عندما تطبق المنشأة التعديل لأول مرة. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية للمجموعة.

العقود المرهقة - تكاليف الوفاء بالعقد - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 37
في شهر مايو 2020، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 37 لتحديد التكاليف التي يجب على المنشأة تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد مرهقاً أم خاسراً. تطبق التعديلات "نهج التكلفة ذات الصلة المباشرة". تتضمن التكاليف المتعلقة مباشرةً بعقد تقديم سلع أو خدمات كلاً من التكاليف الإضافية وتخصيص التكاليف المرتبطة مباشرةً بأنشطة العقد. لا تتعلق التكاليف العامة والإدارية مباشرةً بالعقد ويتم استبعادها ما لم يتم تحميلها صراحة على الطرف الآخر بموجب العقد. إن التعديلات إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

2) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد
فيما يلي أدناه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة، ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير، حسب مقتضى الحال، عندما تصبح إلزامية.

تعريف التقديرات المحاسبية -التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 8
في شهر فبراير 2021، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 8، والذي قدم فيها تعريفاً "للتقديرات المحاسبية". توضح التعديلات التمييز بين التغيرات في التقديرات المحاسبية والتغيرات في السياسات المحاسبية وتصحيح الأخطاء. كما أنها توضح كيفية استخدام المنشآت لتقنيات القياس ومدخلاته لوضع التقديرات المحاسبية.

إن هذه التعديلات إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2023 وتنطبق على التغيرات في السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية التي تحدث في بداية تلك الفترة أو بعدها. يسمح بالتطبيق المبكر طالما يتم الإفصاح عن تلك الحقيقة. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير التعديلات لتحديد تأثيرها على الإفصاحات بشأن السياسة المحاسبية للمجموعة.

الإفصاح عن السياسات المحاسبية – التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم 2
في شهر فبراير 2021، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم 2 بشأن إصدار آراء جوهرية، والتي تقدم توجيهات ونماذج لمساعدة المنشآت على تطبيق الآراء الجوهرية حول الإفصاح عن السياسات المحاسبية.

تهدف التعديلات إلى مساعدة المنشآت على تقديم إفصاحات بشأن السياسات المحاسبية التي تكون أكثر فائدة من خلال استبدال متطلبات المنشآت بالإفصاح عن سياساتها المحاسبية "الجوهرية" بشرط الإفصاح عن سياساتها المحاسبية "الجوهرية" وإضافة توجيهات حول كيفية تطبيق المنشآت لمفهوم الأهمية الجوهرية في اتخاذ القرارات المتعلقة بالإفصاح عن السياسات المحاسبية.

إن التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 هي قابلة للتطبيق على الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2023 مع السماح بالتطبيق المبكر. بما أن التعديلات المدخلة على بيان الممارسة رقم 2 تقدم توجيهات غير إلزامية بشأن تطبيق تعريف جوهرية المعلومات المتعلقة بالسياسات المحاسبية، فليس من الضروري تحديد التاريخ الإلزامي لهذه التعديلات. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير التعديلات لتحديد تأثيرها على الإفصاحات بشأن السياسة المحاسبية للمجموعة.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.2 تغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

2) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

فيما يلي أدناه، معايير وتفسيرات أخرى صادرة، ولكنها غير إلزامية بعد:

- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1: تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة (إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2023).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 المتعلق بعقود التأمين (إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2023).

تقيّم المجموعة حالياً تأثير التعديلات لتحديد تأثيرها على إفصاحات السياسات المحاسبية للمجموعة.

3 القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة إصدار قرارات وتقديرات وافتراضات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة. ومع ذلك، عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات أو المطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية. في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة القرارات والافتراضات التالية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى لعدم التيقن بشأن التقديرات بتاريخ إعداد كل تقرير، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لإجراء تعديل جوهري للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. قد تتغير الظروف والافتراضات القائمة بشأن التطورات المستقبلية نتيجة لظروف خارجة عن سيطرة المجموعة وتنعكس في الافتراضات عند حدوثها ووقت حدوثها. فيما يلي أدناه البنود التي لديها تأثير جوهري على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة مع قرارات و/أو تقديرات الإدارة الجوهرية فيما يتعلق بالقرارات أو التقديرات المعنية.

نموذج الأعمال
تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناتجة من بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يتم إجراء تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على المستوى الإجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية والمحافظة على بيان محدد لمعدل الربح ومطابقة فترة استحقاق الموجودات المالية مع فترة استحقاق المطلوبات المالية التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- تقييم الإدارة لإداء المحفظة؛ و
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات الخاصة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بمفردها عن باقي الأنشطة، بل تعتبر جزء من عملية التقييم الشاملة لكيفية تحقيق المجموعة لأهداف إدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

3 القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

مبدأ الاستمرارية

قام مجلس إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهو مقتنع بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن مجلس الإدارة ليس على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

خسائر اضمحلال الموجودات المالية

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية الخاضعة للمخاطر الائتمانية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات إلى عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما أن هناك عدد من القرارات الهامة المطلوبة عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم ومستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- الاختيار والترجيحات النسبية لسيناريوهات النظرة المستقبلية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في وقت إعداد التقارير المالية.

4 نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي*
نقد وأرصدة لدى بنك	**15**	3
أموال قابلة للاستدعاء وبإشعار قصير لدى بنوك أخرى	**15,517**	49,481
أذونات خزانة – أرصدة لدى المصرف المركزي	**298,721**	299,564
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 4.1)	**(3,499)**	(3,741)
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي والبنوك الأخرى	**310,754**	345,307
أذونات خزانة – أرصدة لدى المصرف المركزي بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من 90 يوماً	**(298,721)**	(299,564)
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتواريخ استحقاق أصلية لفترة 90 يوماً أو أقل (الإيضاح رقم 5)	**352,148**	380,962
النقد وما في حكمه	**364,181**	426,705

كما في 31 ديسمبر2022 ، بلغت التعرضات المصنفة في المرحلة 2 مبلغ وقدره 157 ألف دولار أمريكي (31 ديسمبر 2021: لا شيء) وبلغت التعرضات المصنفة في المرحلة 3 مبلغ وقدره 3,497 ألف دولار أمريكي (31 ديسمبر 2021: 3,735 ألف دولار أمريكي). يتم تصنيف التعرضات المتبقية ضمن المرحلة 1.

4 نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى (تتمة)

الإيضاح رقم 4.1

فيما يلي التغير في مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً***	***المجموع***
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**6**	**-**	**3,735**	**3,741**
المخصص خلال السنة	**-**	**1**	**-**	**1**
استرجاعات خلال السنة	**(5)**	**-**	**-**	**(5)**
	(5)	**1**	**-**	**(4)**
فروق صرف العملات الأجنبية	**-**	**-**	**(238)**	**(238)**
في 31 ديسمبر	**1**	**1**	**3,497**	**3,499**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	6	-	-	6
المخصص خلال السنة	4	-	3,803	3,807
استرجاعات خلال السنة	(4)	-	-	(4)
	-	-	3,803	3,803
فروق صرف العملات الأجنبية	-	-	(68)	(68)
في 31 ديسمبر	6	-	3,735	3,741

5 ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

تمثل الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودائع أسواق النقد التي تستحق عليها فائدة والمحتفظ بها لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى كما في تاريخ إعداد التقارير المالية كالتالي:

	2022	*2021*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
ودائع بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة تسعين يوماً أو أقل (الايضاح رقم 4)	**352,148**	380,962
ودائع بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعين يوماً	**74,406**	84,594
	426,554	465,556
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 5.1)	**(150)**	(195)
	426,404	465,361

كما في 31 ديسمبر 2022، تم تصنيف جميع التعرضات المذكورة أعلاه ضمن المرحلة 1 (31 ديسمبر 2021: بالمثل).

5 ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى (تتمة)

الإيضاح رقم 5.1
فيما يلي التغير في مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة:

	2022 ***المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً* *ألف* *دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**195**	453
المخصص خلال السنة	**107**	174
استرجاع خلال السنة	**(152)**	(432)
	(45)	(258)
في 31 ديسمبر	**150**	195

6 استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

كما في 31 ديسمبر 2022، لم يكن لدى المجموعة أي استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (2021: سندات دين مسعرة بقيمة 3,661 ألف دولار أمريكي).

7 أوراق مالية استثمارية

	31 ديسمبر 2022			*31 ديسمبر 2021*		
	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***مدرجة بالتكلفة المطفأة*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر* *ألف* *دولار أمريكي*	*مدرج ة بالتكلفة المطفأة* *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي*
استثمارات مسعرة						
- سندات دين حكومية	**97,612**	**125,371**	**222,983**	97,047	126,986	224,033
- سندات دين بنوك وشركات	**24,350**	**2,040**	**26,390**	25,563	15,057	40,620
مجموع الاستثمارات المسعرة	**121,962**	**127,411**	**249,373**	122,610	142,043	264,653
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالتكلفة المطفأة	**-**	**(820)**	**(820)**	-	(1,142)	(1,142)
مجموع الأوراق المالية الاستثمارية	**121,962**	**126,591**	**248,553**	122,610	140,901	263,511

بلغت الفوائد المعلقة 223 ألف دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2022 (2021: لا شيء).

الإيضاح رقم 7.1
فيما يلي تسوية التغيرات في إجمالي القيم المدرجة للأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالتكلفة المطفأة حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 2:*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 3:*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***
الأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
الرصيد في 1 يناير	**85,195**	**37,415**	**-**	**122,610**
الاستثمارات المشتراة	**17,911**	**-**	**-**	**17,911**
الاستثمارات المباعة / المستحقة	**(4,906)**	**(5,037)**	**-**	**(9,943)**
محول إلى المرحلة 1	**-**	**-**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 2	**(22,791)**	**22,791**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 3	**-**	**(2,769)**	**2,769**	**-**
التغير في القيمة العادلة	**(5,235)**	**(2,162)**	**(1,219)**	**(8,616)**
في 31 ديسمبر	**70,174**	**50,238**	**1,550**	**121,962**

7 أوراق مالية استثمارية (تتمة)

الإيضاح رقم 7.1 (تتمة)

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	128,906	25,199	-	154,105
الاستثمارات المشتراة	69,591	-	-	69,591
الاستثمارات المباعة / المستحقة	(94,621)	(1,980)	-	(96,601)
محول إلى المرحلة 1	-	-	-	-
محول إلى المرحلة 2	(15,238)	15,238	-	-
محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
التغير في القيمة العادلة	(3,443)	(1,042)	-	(4,485)
في 31 ديسمبر	85,195	37,415	-	122,610

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
الأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالتكلفة المطفأة				
الرصيد في 1 يناير	**117,982**	**24,061**	**-**	**142,043**
الاستثمارات المشتراة	**21,922**	**-**	**-**	**21,922**
الاستثمارات المباعة / المستحقة	**(20,000)**	**(15,000)**	**-**	**(35,000)**
محول إلى المرحلة 1	**-**	**-**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 2	**(4,798)**	**4,798**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 3	**-**	**-**	**-**	**-**
إطفاء علاوة / خصم	**(1,365)**	**(189)**	**-**	**(1,554)**
في 31 ديسمبر	**113,741**	**13,670**	**-**	**127,411**

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	67,417	27,154	-	94,571
الاستثمارات المشتراة	56,447	-	-	56,447
الاستثمارات المباعة / المستحقة	(5,000)	(3,000)	-	(8,000)
محول إلى المرحلة 1	-	-	-	-
محول إلى المرحلة 2	-	-	-	-
محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
إطفاء علاوة / خصم	(882)	(93)	-	(975)
في 31 ديسمبر	117,982	24,061	-	142,043

7 أوراق مالية استثمارية (تتمة)

الإيضاح رقم 7.2

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**458**	**774**	**-**	**1,232**
محول إلى المرحلة 2	**(231)**	**231**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 3	**-**	**(411)**	**411**	**-**
المخصص خلال السنة	**84**	**1,131**	**2,891**	**4,106**
استرجاعات خلال السنة	**(16)**	**(116)**	**-**	**(132)**
	(163)	**835**	**3,302**	**3,974**
في 31 ديسمبر	**295**	**1,609**	**3,302**	**5,206**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	568	885	-	1,453
محول إلى المرحلة 2	(17)	17	-	-
المخصص خلال السنة	291	61	-	352
استرجاعات خلال السنة	(384)	(189)	-	(573)
	(110)	(111)	-	(221)
في 31 ديسمبر	458	774	-	1,232

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة:

	31 ديسمبر 2022			*31 ديسمبر 2021*		
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي***	*المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**399**	**743**	**1,142**	406	3,403	3,809
محمول إلى المرحلة 2	**(47)**	**47**	**-**	-	-	-
المخصص خلال السنة	**279**	**212**	**491**	188	-	188
استرجاعات خلال السنة	**(70)**	**(743)**	**(813)**	(195)	(2,660)	(2,855)
	162	**(484)**	**(322)**	(7)	(2,660)	(2,667)
في 31 ديسمبر	**561**	**259**	**820**	399	743	1,142

8 قروض وسلف

تدرج القروض والسلف بعد حسم مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة. يفصح الجدول الوارد أدناه عن إجمالي القروض ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة باستثناء الفوائد المعلقة البالغ قيمتها 31,737 ألف دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2022 (2021: 31,168 ألف دولار أمريكي).

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
اعتمادات مستندية – التمويل والخصم	**8,590**	**-**	**41,324**	**49,914**
قروض حكومية	**36,548**	**-**	**-**	**36,548**
قروض تجارية	**100,073**	**-**	**-**	**100,073**
	145,211	**-**	**41,324**	**186,535**
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 8.1)	**(2,343)**	**-**	**(41,324)**	**(43,667)**
	142,868	**-**	**-**	**142,868**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
اعتمادات مستندية – التمويل والخصم	35,418	-	41,303	76,721
قروض حكومية	46,315	-	-	46,315
قروض تجارية	69,874	-	-	69,874
	151.607	-	41,303	192,910
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 8.1)	(2,267)	-	(41,303)	(43,570)
	149,340	-	-	149,340

الإيضاح رقم 8.1

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير 2022	**2,267**	**-**	**41,303**	**43,570**
المخصص خلال السنة	**1,011**	**-**	**21**	**1,032**
استرجاعات ومخصصات انتفت الحاجة إليها خلال السنة	**(935)**	**-**	**-**	**(935)**
	76	**-**	**21**	**97**
في 31 ديسمبر 2022	**2,343**	**-**	**41,324**	**43,667**

8 قروض وسلف (تتمة)

الإيضاح رقم 8.1 (تتمة)

	31 ديسمبر 2021		
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير 2021	2,124	-	79,761
المخصص خلال السنة	1,539	-	20
استرجاعات خلال السنة	(1,396)	-	(11,734)
	143	-	(11,714)
مبالغ مشطوبة	-	-	(26,744)
في 31 ديسمبر 2021	2,267	-	41,303

	31 ديسمبر 2021
	ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير 2021	81,885
المخصص خلال السنة	1,559
استرجاعات خلال السنة	(13,130)
	(11,571)
مبالغ مشطوبة	(26,744)
في 31 ديسمبر 2021	43,570

خلال السنة، لم يتم إعادة التفاوض بشأن أي تسهيلات (2021: بالمثل) أو شطبها من قبل المجموعة (2021: تم أخذ مخصصات للتسهيلات بالكامل بقيمة 26,744 ألف دولار أمريكي وتم شطبها من قبل المجموعة).

بلغ إجمالي قيمة الضمان المحتفظ به من قبل المجموعة مقابل تعرضات قروضها وسلفها 1,807 ألف دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2022 (31 ديسمبر 2021: 1,807 ألف دولار أمريكي).

9 استثمارات عقارية

حصلت المجموعة خلال سنة 2021 على استثمار عقاري يبلغ قيمته 11,734 ألف دولار أمريكي عوضاً عن التسوية الجزئية لتسهيل تمويلي تم أخذ مخصص له بالكامل. وقد حددت المجموعة أن تكلفة هذا الاستثمار العقاري تساوي قيمة التسهيل الذي تمت تسويته والذي يعتبر أيضاً القيمة العادلة للاستثمار للعقاري.

10 عقارات ومعدات وبرمجيات

	أرض	***مباني***	***أثاث ومعدات ومركبات***	***برمجيات***	***أعمال رأسمالية قيد التنفيذ***	***المجموع***
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
التكلفة:						
في 1 يناير 2022	4,243	7,652	4,037	1,562	10	17,504
إضافات	-	-	135	47	16	198
في 31 ديسمبر 2022	**4,243**	**7,652**	**4,172**	**1,609**	**26**	**17,702**
الاستهلاك المتراكم:						
في 1 يناير 2022	-	4,562	3,834	1,434	-	9,830
الاستهلاك المحتسب للسنة	-	509	138	79	-	726
في 31 ديسمبر 2022	**-**	**5,071**	**3,972**	**1,513**	**-**	**10,556**
صافي القيمة الدفترية:						
في 31 ديسمبر 2022	**4,243**	**2,581**	**200**	**96**	**26**	**7,146**

10 عقارات ومعدات وبرمجيات (تتمة)

	أرض	*مباني*	*أثاث ومعدات ومركبات*	*برمجيات*	*أعمال رأسمالية قيد التنفيذ*	*المجموع*
	ألف	*ألف*	*ألف*	*ألف*	*ألف*	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*
التكلفة:						
في 1 يناير 2021	4,243	7,652	3,940	1,508	-	17,343
إضافات	-	-	97	54	10	161
في 31 ديسمبر 2021	4,243	7,652	4,037	1,562	10	17,504
الاستهلاك المتراكم:						
في 1 يناير 2021	-	4,053	3,663	1,301	-	9,017
المخصص المحتسب للسنة	-	509	171	133	-	813
في 31 ديسمبر 2021	-	4,562	3,834	1,434	-	9,830
صافي القيمة الدفترية:						
في 31 ديسمبر 2021	4,243	3,090	203	128	10	7,674

تتعلق الأرض بالمبنى الذي تم فيه إنشاء ممتلكات المجموعة.

11 ودائع من ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

11.1 ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى

تمثل الودائع من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودائع أسواق المال التي تستحق عليها فائدة ومحتفظ بها لدى المجموعة كما في تاريخ إعداد التقرير المالي.

11.2 مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

تشتمل المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى على أرصدة الحسابات الجارية التالية والضمانات النقدية المحتفظ بها لدى المجموعة فيما يتعلق بالاعتمادات المستندية وخطابات الضمان كما في تاريخ إعداد التقرير المالي:

	2022	*2021*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
أرصدة الحسابات الجارية	**86,199**	75,594
الضمانات النقدية المحتفظ بها	**28,439**	29,260
	114,638	104,854

12 مبالغ مستحقة لعملاء

تمثل المبالغ المستحقة للعملاء أرصدة الحسابات الجارية وودائع أسواق المال التي تستحق عليها فائدة والضمانات النقدية لعملاء الشركات المحتفظ بها لدى المجموعة فيما يتعلق بالاعتمادات المستندية وخطابات الضمان كما في تاريخ إعداد التقرير المالي.

	2022	*2021*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
أرصدة الحسابات الجارية والودائع	**23,097**	33,887
الضمانات النقدية المحتفظ بها	**501**	2,934
	23,598	36,821

13 مطلوبات أخرى

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي*
مصروفات مستحقة ومستحقة الدفع	**10,244**	9,213
مبالغ مستحقة لأعضاء مجلس الإدارة والموظفين	**505**	254
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة مقابل التعرضات غير المدرجة في الميزانية (الإيضاح رقم 13.1)	**23**	74
دخل رسوم غير مكتسب	**696**	272
أخرى	**12**	11
	11,480	9,824

تتضمن المصروفات المستحقة على مبلغ وقدره 998 ألف دولار أمريكي (2021: 810 ألف دولار أمريكي) لالتزام يتعلق بمدفوعات نقدية تم تسويتها على أساس الأسهم.

أنشأت المجموعة نظام الأسهم الوهمية للموظفين امتثالاً لقواعد المكافآت السليمة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. بموجب النظام، سيحق لبعض الموظفين المؤهلين للمجموعة الحصول على التعويضات القائمة على أساس الأسهم. بموجب نظام الأسهم الوهمية للموظفين، سيتم إصدار سهم وهمي لكل موظف مؤهل والذي يخول حامله في الحصول على سهم وهمي واحد في تاريخ التسليم. سيتم اكتساب مكافأة السهم على مدى 3 سنوات مع اكتساب ثلث المكافأة في نهاية 3 السنوات اللاحقة. قد يحتفظ الموظف المؤهل بالأسهم لمدة 6 أشهر بعد تاريخ المكافأة قبل تحصيل المكافآت المكتسبة. سيتم في نهاية الأمر تسوية الوحدات الوهمية نقداً بناءً على صافي القيمة الدفترية المدققة للمجموعة في تواريخ الاكتساب.

يتم مبدئياً قياس تكلفة الوحدات الوهمية بصافي القيمة الدفترية للسهم الواحد للمجموعة في تاريخ المنح ويتم احتسابها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر مع إثبات إلتزام مماثل. يتم إعادة قياس الإلتزام بصافي القيمة الدفترية للسهم الواحد للمجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي حتى تاريخ التسوية مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

الإيضاح رقم 13.1

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية:

	2022 ***المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي***	*2021* *المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**74**	19
المخصص للسنة	**20**	74
مخصصات انتفت الحاجة إليها	**(71)**	(19)
	(51)	55
في 31 ديسمبر	**23**	74

14 رأس المال

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي*
المصرح به:		
10,000,000 (2021: 10,000,000) سهم عادى بقيمة اسمية قدرها 50 دولار أمريكي للسهم	**500,000**	500,000

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي*
الصادر والمدفوع بالكامل:		
5,000,000 (2021: 5,000,000) سهم عادي بقيمة اسمية قدرها 50 دولار أمريكي للسهم	**250,000**	250,000

14 رأس المال (تتمة)

المساهمون

	2022		2021	
	نسبة الملكية المحتفظ بها (%)	ألف دولار أمريكي	نسبة الملكية المحتفظ بها (%)	ألف دولار أمريكي
المصرف الليبي الخارجي	**99.50**	**248,750**	99.50	248,750
البنك الأهلي اليمني	**0.28**	**689**	0.28	689
البنك اليمني للإنشاء والتعمير	**0.22**	**561**	0.22	561
	100.00	**250,000**	100.00	250,000

الاحتياطي القانوني

وفقاً لما يقتضيه قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تكوين الاحتياطي القانوني عن طريق تحويل 10% من ربحه السنوي. يجوز للمجموعة أن تقرر إيقاف مثل هذا التحويل السنوي عندما يبلغ مجموع الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. قامت المجموعة بتحويل مبلغ وقدره 960 ألف دولار أمريكي في السنة الحالية (2021: 2,273 ألف دولار أمريكي) إلى الاحتياطي القانوني.

15 أرباح أسهم موصى بتوزيعها

تم اقتراح توزيع أرباح أسهم بإجمالي 8,000 ألف دولار أمريكي أي بواقع 1.6 دولار أمريكي للسهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 رهناً بالحصول على الموافقات التنظيمية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي. خلال السنة، تم دفع أرباح أسهم بإجمالي 12,500 ألف دولار أمريكي أي بواقع 2.5 دولار أمريكي للسهم للمساهمين فيما يتعلق بالسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 بعد الحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ 29 يونيو 2022.

16 دخل الفوائد ودخل مشابه

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد على:		
- ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى وأرصدة لدى المصرف المركزي	**14,682**	7,339
- قروض وسلف	**7,164**	6,391
- استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**31**	225
- أوراق مالية استثمارية	**13,095**	12,196
	34,972	26,151

17 مصروفات الفوائد

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد على:		
- ودائع من ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**11,235**	3,336
- مبالغ مستحقة لعملاء	**3**	42
	11,238	3,378

18 دخل الرسوم والعمولات

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021 ألف دولار أمريكي*
دخل عمولة على الخطابات المستندية والضمانات	**4,005**	3,374
رسوم مصرفية ودخل آخر	**27**	23
	4,032	3,397

19 مكسب (خسارة) من استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021 ألف دولار أمريكي*
تغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**-**	(388)
مكسب (خسارة) محققة خلال السنة - صافي	**51**	(196)
	51	(584)

20 (مخصص) استرجاع مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021 ألف دولار أمريكي*
الخسائر الائتمانية المتوقعة:		
- استرجاع مخصص (مخصص) مقابل أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى (الإيضاح رقم 4.1)	**4**	(3,803)
- استرجاع مخصص مقابل ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى (الإيضاح رقم 5.1)	**45**	258
- (مخصص) استرجاع مخصص مقابل الأوراق المالية الاستثمارية (الإيضاح رقم 7.2)	**(3,652)**	2,888
- (مخصص) إسترجاع مخصص مقابل القروض والسلف (الإيضاح رقم 8.1)	**(97)**	11,571
- استرجاع مخصص (مخصص) مقابل البنود غير المدرجة في الميزانية (الإيضاح رقم 13)	**51**	(55)
	(3,649)	10,859

21 مصروفات تشغيلية أخرى

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021 ألف دولار أمريكي*
الخدمات المهنية	**1,177**	1,984
مصروفات الإدارة والسفر	**1,786**	1,678
مكافآت ومصروفات مجلس الإدارة (الإيضاح رقم 26)	**1,130**	985
رسوم ومصروفات أخرى	**188**	196
	4,281	4,843

22 ارتباطات والتزامات محتملة

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021 ألف دولار أمريكي*
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان		
إعتمادات مستندية	**72,088**	113,389
ارتباطات القرض	**-**	2,955
	72,088	116,344
	72,088	116,344

كما في 31 ديسمبر يتم تصنيف جميع التعرضات ضمن المرحلة 1 (31 ديسمبر 2021: بالمثل) وتم تصنيف المخصص مقابل التعرضات غير المدرجة في الميزانية ضمن المطلوبات الأخرى (راجع الإيضاح رقم 13).

23 إدارة المخاطر

23.1 المقدمة

إن المخاطر كامنة في أنشطة المجموعة وتدار من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية جوهرية لاستمرار ربحية المجموعة ولكون كل فرد ضمن المجموعة يكون مسئولاً عن تعرضات المخاطر المرتبطة بمسئولياته. تتمثل أهم المخاطر التي تتعرض لها المجموعة في مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ومخاطر سعر الفائدة والمخاطر التشغيلية.

أ) هيكل إدارة المخاطر

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن النهج العام لإدارة المخاطر والموافقة على استراتيجيات ومبادئ المخاطر.

لجنة مخاطر التدقيق والالتزام

لجنة مخاطر التدقيق والالتزام التابعة لمجلس الإدارة هي المسئولة عن تقييم جودة وسلامة إعداد التقارير المالية ومدى فعالية أنظمة المراقبة المالية والتزام الإفصاحات بالمتطلبات القانونية والتنظيمية والإشراف على وظيفة الالتزام وسلامة إجراءات الرقابة الداخلية. كما تحصل لجنة مخاطر التدقيق والالتزام التابعة لمجلس الإدارة على آخر المستجدات بصورة منتظمة من الإدارة ومسئول الالتزام التابع للمجموعة فيما يتعلق بمسائل الالتزام، مما قد يكون لها تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة وتقوم بمراجعة نتائج أية فحوصات تجريها الجهات التنظيمية المختصة. كما تساعد اللجنة مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته فيما يتعلق بالإشراف على الإدارة ورقابة المخاطر وأطر المخاطر داخل البنك. يرأس رئيس إدارة المخاطر مهام إدارة المخاطر وإدارة الائتمان الذي يقدم تقاريره إلى لجنة مخاطر التدقيق والالتزام، مما يضمن استقلالية وفصل المهام عن الوحدات التي تنشأ عنها الأعمال - وهو مبدأ أساسي من مبادئ عملية إدارة المخاطر.

لجنة إدارة المخاطر

إن لجنة إدارة المخاطر مسؤولية عن تقديم الدعم للجنة مخاطر التدقيق والالتزام في الإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر التابعة للمجموعة ومراجعة استراتيجية المخاطر وسياساتها وحدودها. وكما أنها المسئولة عن تقييم المسائل الرئيسية المتعلقة بالمخاطر وتتولى إدارة ومراقبة القرارات ذات الصلة المتعلقة بالمخاطر.

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

يتمثل هدف لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في توجيه وإدارة عملية تخصيص الموجودات والمطلوبات بحكمة لتحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة. وتراقب لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات مخاطر السيولة التي تواجهها المجموعة من خلال التأكد بأن أنشطة المجموعة تتماشى مع المبادئ التوجيهية للمخاطر/المكافآت المعتمدة من قبل المجلس.

لجنة الائتمان والاستثمار

تساعد لجنة الائتمان والاستثمار مجلس الإدارة في الوفاء بمسئولياته من خلال الإشراف على أنشطة البنك في مجال إدارة الائتمان والاستثمار المتعلقة بتحديد وتقييم وقياس ومراقبة وإدارة المخاطر الائتمانية والاستثمارية للبنك.

التدقيق الداخلي

تخضع عمليات الرقابة الداخلية في جميع أنحاء المجموعة للتدقيق سنوياً على الأقل من قبل قسم التدقيق الداخلي وذلك استناداً إلى خطة التدقيق القائمة على المخاطر المعتمدة من قبل لجنة مخاطر التدقيق والالتزام. يقوم موظفي التدقيق الداخلي بفحص كلاً من مدى كفاية الإجراءات ومدى التزام المجموعة بهذه الإجراءات. وتناقش لجنة التدقيق الداخلي نتائج جميع التقييمات مع الإدارة، وتقدم تقاريرها بشأن النتائج والتوصيات التي توصلت إليها إلى لجنة مخاطر التدقيق والالتزام.

قسم إدارة المخاطر

يقع على عاتق قسم إدارة المخاطر مسئولة التنفيذ والحفاظ على الأطر والسياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك لضمان عملية مستقلة للرقابة والمتابعة. كما أنه يساعد المجلس والإدارة في تحديد الرغبة في المخاطرة واستراتيجيات وسياسات وحدود المخاطر على نطاق البنك. كما أن القسم هو المسئول عن الرقابة المستقلة للمخاطر، بما في ذلك متابعة مخاطر التعرض للحدود مقابل تقييم مخاطر المنتجات والمعاملات الجديدة. وتضمن الإدارة تحديد المخاطر الهامة للبنك وتقييمها ومتابعتها وتقديم تقارير بشأنها؛ وإجراء تقييم داخلي لمدى كفاية رأس المال وفحص الضغوطات.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.1 المقدمة (تتمة)

ب) قياس المخاطر وأنظمة إعداد التقارير المالية

يتم متابعة ومراقبة المخاطر بصورة رئيسية بناءً على الحدود التي يقرها مجلس الإدارة. وتعكس هذه الحدود استراتيجية الأعمال التجارية وبيئة السوق الخاصة بالمجموعة، وكذلك عن مستوى المخاطر التي تكون المجموعة على استعداد لقبولها. كما تقوم المجموعة بمتابعة وقياس قدرتها العامة على تحمل المخاطر فيما يتعلق بالتعرض الإجمالي للمخاطر في جميع أنواع المخاطر والأنشطة.

ج) تركز مخاطر الائتمان

تظهر التركزات عندما يدخل عدد من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها سمات اقتصادية مماثلة مما يؤثر بشكل متشابه على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات إقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تشير التركزات إلى حساسية التأثر النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل إدارة مخاطر تركز الائتمان، فإن سياسات وإجراءات المجموعة تتضمن على توجيهات معينة للحفاظ على مجموعة متنوعة من المحافظ الاستثمارية. يتم مراقبة وإدارة تركزات مخاطر الائتمان المحددة وفقاً لذلك.

23.2 مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم مقدرة العميل أو الطرف الآخر من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل المجموعة لخسارة مالية. تنشأ هذه المخاطر من أنشطة الإقراض والاستثمار والخزينة والأنشطة الأخرى المتعهد بها من قبل المجموعة. يتم مراقبة مخاطر الائتمان بصورة نشطة وفقاً لسياسات الائتمان التي تحدد بوضوح مبادئ توجيهية صارمة للتعرض لمخاطر الائتمان، وتعتمد نفس المبادئ وفقاً للسلطة المفوضة التي وافق عليها المجلس. تدير المجموعة المخاطر الائتمانية الخاصة بها عن طريق مراقبة تركز التعرضات حسب الموقع الجغرافي والالتزام بالحدود المعتمدة. وحيثما يكون ذلك مناسبا، تسعى المجموعة إلى الحصول على ضمانات إضافية للتخفيف من المخاطر الائتمانية.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

أ. التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الإعتبار أي ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

يوضح الجدول الوارد أدناه التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان على بنود القائمة الموحدة للمركز المالي. تم يوضح صافي التعرضات القصوى بعد تأثير مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة وتخفيف المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة الرئيسية واتفاقيات ضمانات.

	إجمالي التعرضات القصوى 2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة 2022*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***تقليل المخاطر 2022*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***صافي التعرضات القصوى 2022*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*إجمالي التعرضات القصوى 2021* *ألف* *دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة 2021* *ألف* *دولار أمريكي*	*تقليل المخاطر 2021* *ألف* *دولار أمريكي*	*صافي التعرضات القصوى 2021* *ألف* *دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك	**314,238**	**(3,499)**	**-**	**310,739**	349,045	(3,741)	-	345,304
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**426,554**	**(150)**	**-**	**426,404**	465,556	(195)	-	465,361
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**-**	**-**	**-**	**-**	3,661	-	-	3,661
أوراق مالية استثمارية	**249,373**	**(820)**	**-**	**248,553**	264,653	(1,142)	-	263,511
قروض وسلف	**186,535**	**(43,667)**	**-**	**142,868**	192,910	(43,570)	-	149,340
فوائد مستحقة القبض	**9,828**	**-**	**-**	**9,828**	5,488	-	-	5,488
موجودات أخرى	**947**	**-**	**-**	**947**	616	-	-	616
مجموع التعرض لمخاطر الائتمان الممولة	**1,187,475**	**(48,136)**	**-**	**1,139,339**	1,281,929	(48,648)	-	1,233,281
تعرضات غير ممولة للالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان	**72,088**	**(23)**	**(62,277)**	**9,788**	116,344	(74)	(77,048)	39,222
مجموع تعرضات مخاطر الائتمان الممولة وغير الممولة	**1,259,563**	**(48,159)**	**(62,277)**	**1,149,127**	1,398,273	(48,722)	(77,048)	1,272,503

يستند مقدار ونوع وتقييم الضمان إلى التوجيهات المحددة ضمن إطار عمل إدارة المخاطر. تتضمن الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة على الضمانات النقدية والعقارات السكنية والتجارية والأوراق المالية.

ب جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

يقدم الجدول أدناه تحليل للموجودات المالية المعرضة لمخاطر الائتمان ودرجات التصنيفات الخارجية في 31 ديسمبر 2022 و31 ديسمبر 2021. يتم تصنيف جودة الائتمان بناءً على وكالة التصنيف الائتمانية الخارجية – ستاندرد أند بور وفيتش وموديز على النحو التالي:

(1) درجة المعيار العالي – حيث تكون تصنيفات وكالة التصنيف الائتمانية الخارجية من أيه وأعلى من ذلك.
(2) درجة المعيار الأساسي – حيث تكون تصنيفات وكالة التصنيف الائتمانية الخارجية أقل من أيه أو غير مصنفة.
(3) تحت المراقبة - حيث لا يكون التسهيل قد فات موعد استحقاقه، ولكن يتم مراقبة إمكانية استرداده.
(4) فات موعد استحقاقها وغير مضمحلة - حيث تكون الفائدة أو المبلغ الأصلي القائم مستحق لأقل من 90 يوماً.
(5) فات موعد استحقاقها ومضمحلة - حيث تكون الفائدة أو المبلغ الأصلي القائم مستحق لأكثر من 90 يوماً.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

ب جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمة)

	لم يحن موعد إستحقاقها وغير مضمحلة				
	درجة المعيار العالي ألف دولار أمريكي	***درجة المعيار الأساسي ألف دولار أمريكي***	***فات موعد إستحقاقها ومضمحلة بشكل فردي ألف دولار أمريكي***	***مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
في 31 ديسمبر 2022					
أرصدة لدى بنوك	**9,785**	**300,956**	**3,497**	**(3,499)**	**310,739**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**126,332**	**300,222**	**-**	**(150)**	**426,404**
أوراق مالية استثمارية	**13,036**	**234,787**	**1,550**	**(820)**	**248,553**
قروض وسلف	**-**	**145,211**	**41,324**	**(43,667)**	**142,868**
فوائد مستحقة القبض	**300**	**9,528**	**-**	**-**	**9,828**
موجودات أخرى	**-**	**947**	**-**	**-**	**947**
التعرضات الممولة	**149,453**	**991,651**	**46,371**	**(48,136)**	**1,139,339**
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	**-**	**72,088**	**-**	**(23)**	**72,065**
التعرضات غير الممولة	**-**	**72,088**	**-**	**(23)**	**72,065**
التعرضات الممولة وغير الممولة	**149,453**	**1,063,739**	**46,371**	**(48,159)**	**1,211,404**

	لم يحن موعد إستحقاقها وغير مضمحلة				
	درجة المعيار العالي ألف دولار أمريكي	*درجة المعيار الأساسي ألف دولار أمريكي*	*فات موعد إستحقاقها ومضمحلة بشكل فردي ألف دولار أمريكي*	*مخصص خسائر القروض ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
في 31 ديسمبر 2021					
أرصدة لدى بنوك	36,830	308,480	3,735	(3,741)	345,304
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	73,097	392,459	-	(195)	465,361
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة					
من خلال الأرباح أو الخسائر	-	3,661	-	-	3,661
أوراق مالية استثمارية	18,531	246,122	-	(1,142)	263,511
قروض وسلف	-	151,607	41,303	(43,570)	149,340
فوائد مستحقة القبض	256	5,232	-	-	5,488
موجودات أخرى	-	616	-	-	616
التعرضات الممولة	128,714	1,108,177	45,038	(48,648)	1,233,281
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	-	116,344	-	(74)	116,270
التعرضات غير الممولة	-	116,344	-	(74)	116,270
التعرضات الممولة وغير الممولة	128,714	1,224,521	45,038	(48,722)	1,349,551

كما في 31 ديسمبر 2022، لم يكن لدى المجموعة أية موجودات مالية قد فات موعد استحقاقها، ولكنها غير مضمحلة (2021: بالمثل).

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

ج تركز تعرضات الحدود القصوى لمخاطر الائتمان

فيما يلي أدناه التوزيع الجغرافي لإجمالي التعرضات الائتمانية:

في 31 ديسمبر 2022	*البحرين ألف دولار أمريكي*	*دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف دولار أمريكي*	*دول الشرق الأوسط الأخرى وإفريقيا ألف دولار أمريكي*	*أوروبا ألف دولار أمريكي*	*بقية دول العالم ألف دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك	299,323	472	3,626	1,595	9,222	(3,449)	310,739
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	134,222	169,332	25,000	98,000	-	(150)	426,404
أوراق مالية استثمارية	81,565	77,506	45,352	38,732	6,218	(820)	248,553
قروض وسلف	-	-	80,302	100,384	5,849	(43,667)	142,868
فوائد مستحقة القبض	5,176	1,243	1,803	1,215	391	-	9,828
موجودات أخرى	944	-	-	3	-	-	947
إجمالي التعرضات الممولة	**521,230**	**248,553**	**156,083**	**239,929**	**21,680**	**(48,136)**	**1,139,339**
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	-	-	71,588	500	-	(23)	72,065
إجمالي التعرضات غير الممولة	**-**	**-**	**71,588**	**500**	**-**	**(23)**	**72,065**
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	**521,230**	**248,553**	**227,671**	**240,429**	**21,680**	**(48,159)**	**1,211,404**

في 31 ديسمبر 2021	*البحرين ألف دولار أمريكي*	*دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف دولار أمريكي*	*دول الشرق الأوسط الأخرى وإفريقيا ألف دولار أمريكي*	*أوروبا ألف دولار أمريكي*	*بقية دول العالم ألف دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك	300,772	1,551	3,881	42,788	53	(3,741)	345,304
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	152,406	180,698	64,811	67,641	-	(195)	465,361
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	-	3,661	-	-	3,661
أوراق مالية استثمارية	83,740	80,750	43,435	39,029	17,699	(1,142)	263,511
قروض وسلف	-	1,670	85,948	84,040	21,252	(43,570)	149,340
فوائد مستحقة القبض	1,632	969	1,768	745	374	-	5,488
موجودات أخرى	616	-	-	-	-	-	616
إجمالي التعرضات الممولة	539,166	265,638	199,843	237,904	39,378	(48,648)	1,233,281
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	-	1,100	112,475	41	2,728	(74)	116,270
إجمالي التعرضات غير الممولة	-	1,100	112,475	41	2,728	(74)	116,270
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	539,166	266,738	312,318	237,945	42,106	(48,722)	1,349,551

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

ج تركز الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي أدناه التصنيف القطاعي لإجمالي التعرضات الائتمانية:

في 31 ديسمبر 2022	*حكومية ألف دولار أمريكي*	*بنوك ومؤسسات مالية ألف دولار أمريكي*	*أعمال تجارية وأعمال أخرى ألف دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك	**298,721**	**15,517**	**-**	**(3,499)**	**310,739**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**-**	**426,554**	**-**	**(150)**	**426,404**
أوراق مالية استثمارية	**222,983**	**13,045**	**13,345**	**(820)**	**248,553**
قروض وسلف	**36,548**	**59,891**	**90,096**	**(43,667)**	**142,868**
فوائد مستحقة القبض	**7,516**	**1,652**	**660**	**-**	**9,828**
موجودات أخرى	**-**	**-**	**947**	**-**	**947**
إجمالي التعرضات الممولة	**565,768**	**516,659**	**105,048**	**(48,136)**	**1,139,339**
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	**-**	**71,588**	**500**	**(23)**	**72,065**
إجمالي التعرضات غير الممولة	**-**	**71,588**	**500**	**(23)**	**72,065**
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	**565,768**	**588,247**	**105,548**	**(48,159)**	**1,211,404**

في 31 ديسمبر 2021	*حكومية ألف دولار أمريكي*	*بنوك ومؤسسات مالية ألف دولار أمريكي*	*أعمال تجارية وأعمال أخرى ألف دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك	299,564	49,481	-	(3,741)	345,304
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	465,556	-	(195)	465,361
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	3,661	-	-	-	3,661
أوراق مالية استثمارية	224,033	26,404	14,216	(1,142)	263,511
قروض وسلف	46,315	88,273	58,322	(43,570)	149,340
فوائد مستحقة القبض	4,480	716	292	-	5,488
موجودات أخرى	-	-	616	-	616
إجمالي التعرضات الممولة	578,053	630,430	73,446	(48,648)	1,233,281
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	2,955	110,414	2,975	(74)	116,270
إجمالي التعرضات غير الممولة	2,955	110,414	2,975	(74)	116,270
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	581,008	740,844	76,421	(48,722)	1,349,551

23.3 مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر الخسارة المالية المحتملة التي قد تنشأ عن التغيرات السلبية في قيمة الأدوات المالية أو محفظة الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. تنتج هذه المخاطر من عدم تطابق الموجودات والمطلوبات والتغيرات التي تحدث في منحنى العائد وأسعار صرف العملات الأجنبية.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.3 مخاطر السوق (تتمة)

لقد حددت المجموعة بوضوح سياسات لإدارة الاستثمارات وأعمال صرف العملات الأجنبية التي تنص على حدود لهذه الأنشطة. يتم إجراء الاستثمارات بما يتوافق مع معايير الاستثمار المعتمدة. ولا تقم المجموعة بأي أنشطة تجارية في السلع.

23.3.1 مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية ومركزها المالي. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التطابق أو لوجود الفجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات التي يحين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة.

وضعت المجموعة سياسات وإجراءات لإدارة مخاطر أسعار الفائدة. وتسعى المجموعة على إبقاء عدم تطابق موجوداتها ومطلوباتها عند مستويات مستقرة ومقبولة للحفاظ على دخل فائدة ثابتة. وتراقب المجموعة مخاطر أسعار الفائدة على أساس مراقبة فجوة أسعار الفائدة وذلك عن طريق وضع حدود حساسية لتأثير تحول أسعار الفائدة على صافي دخل الفائدة والقيمة الاقتصادية لأسهم حقوق ملكية المجموعة.

يوضح الجدول التالي تحليلاً لتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة على الموجوات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات البنك بقيمها المدرجة وتصنف حسب تاريخ إعادة التسعير التعاقدي أو تاريخ الاستحقاق أيهما أسبق.

في 31 ديسمبر 2022	*أقل من 3 أشهر* *ألف دولار أمريكي*	*من 3 إلى 12 شهر* *ألف دولار أمريكي*	*من 1 إلى 5 سنوات* *ألف دولار أمريكي*	*أكثر من 5 سنوات* *ألف دولار أمريكي*	*لا تستحق عليها فائدة** *ألف دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف دولار أمريكي*
الموجودات						
أرصدة لدى بنوك	**241,262**	**57,460**	**-**	**-**	**12,032**	**310,754**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**426,554**	**-**	**-**	**-**	**(150)**	**426,404**
أوراق مالية استثمارية	**18,743**	**12,867**	**166,739**	**49,474**	**730**	**248,553**
قروض وسلف	**14,572**	**41,038**	**90,326**	**3,433**	**(6,501)**	**142,868**
استثمارات عقارية	**-**	**-**	**-**	**-**	**11,734**	**11,734**
عقارات ومعدات وبرمجيات	**-**	**-**	**-**	**-**	**7,146**	**7,146**
فوائد مستحقة القبض	**8,339**	**1,359**	**-**	**-**	**130**	**9,828**
موجودات أخرى	**-**	**-**	**-**	**-**	**1,426**	**1,426**
	709,470	**112,724**	**257,065**	**52,907**	**26,547**	**1,158,713**
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**327,816**	**221,263**	**-**	**-**	**124,315**	**673,394**
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**39,095**	**-**	**-**	**-**	**75,543**	**114,638**
مبالغ مستحقة لعملاء	**-**	**-**	**-**	**-**	**23,598**	**23,598**
فوائد مستحقة الدفع	**1,117**	**2,100**	**-**	**-**	**24**	**3,241**
مطلوبات أخرى	**-**	**-**	**-**	**-**	**11,480**	**11,480**
	368,028	**223,363**	**-**	**-**	**234,960**	**826,351**
مجموع فجوة حساسية الفائدة	**341,442**	**(110,639)**	**257,065**	**52,907**	**(208,413)**	**332,362**

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.3 مخاطر السوق (تتمة)

23.3.1 مخاطر سعر الفائدة (تتمة)

	أقل من 3 أشهر	*من 3 إلى 12 شهر*	*من 1 إلى 5 سنوات*	*أكثر من 5 سنوات*	*لا تستحق عليها فائدة**	*المجموع*
في 31 ديسمبر 2021	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الموجودات						
أرصدة لدى بنوك	281,089	18,475	-	-	45,743	345,307
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	465,556	-	-	-	(195)	465,361
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	-	3,661	-	3,661
أوراق مالية استثمارية	10,037	35,216	156,680	62,720	(1,142)	263,511
قروض وسلف	26,417	30,235	55,685	44,628	(7,625)	149,340
استثمارات عقارية	-	-	-	-	11,734	11,734
عقارات ومعدات وبرمجيات	-	-	-	-	7,674	7,674
فوائد مستحقة القبض	4,385	1103	-	-	-	5,488
موجودات أخرى	-	-	-	-	1,068	1,068
	787,484	85,029	212,365	111,009	57,257	1,253,144
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	463,621	170,000	-	-	127,513	761,134
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	-	-	-	104,854	104,854
مبالغ مستحقة لعملاء	-	-	-	-	36,821	36,821
فوائد مستحقة الدفع	123	463	-	-	24	610
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	9,824	9,824
	463,744	170,463	-	-	279,036	913,243
مجموع فجوة حساسية الفائدة	323,740	(85,434)	212,365	111,009	(221,779)	339,901

* تتضمن لا تستحق عليها فائدة على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة.

يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات المعقولة المحتملة في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر الخاصة بالمجموعة:

تحليل الحساسية - مخاطر سعر الفائدة

	التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	
	2022	*2021*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
الزيادة بمقدار 25 نقطة أساس		
الدولار الأمريكي	**+ 471**	+ 478
الدرهم الإماراتي	**+ 109**	+ 112
اليورو	**- 19**	+ 35

سيترتب على الانخفاض المتساوي في سعر الفائدة تأثير متساو ومعاكس على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.3 مخاطر السوق (تتمة)

23.3.1 مخاطر سعر الفائدة (تتمة)

إصلاح أسعار إيبور – مخاطر سعر الفائدة
لا يوجد لدى المجموعة أي تعرضات مرتبط بأسعار اليبور أو أسعار إيبور الأخرى التي يتم التخلص منها تدريجياً. لدى المجموعة تعرضات مرتبطة بأسعار اليوريبور والتي لن يتطلب تحويلها حيث إن أسعار اليوريبور لا يتم التخلص منها تدريجياً. ومع ذلك، أنشأت المجموعة لجنة تتألف من كبار أعضاء الإدارة من أجل تحقيق الانتقال السلس إلى المعدلات الخالية من المخاطر. بعد التقدم المحقق خلال سنة 2022، وضعت المجموعة الإجراءات اللازمة لاستخدام الأسعار الجديدة الخالية من المخاطر وهي واثقة من أن لديه القدرة التشغيلية لإدارة عملية الانتقال.

23.3.2 مخاطر العملة
تنتج مخاطر العملة من التغيرات في أسعار صرف العملات على مدى فترة زمنية. تتمثل مخاطر عملة المجموعة أساساً في الموجودات والمطلوبات المعروضة باليورو. يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات المعقولة المحتملة في أسعار العملات الأجنبية، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر الخاصة بالمجموعة:

	الزيادة في المعدل الصرف	*التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة*	
		2022	*2021*
		ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
اليورو	5%	**142**	(36)

* سيترتب على الانخفاض المتساوي في سعر الصرف تأثير متساو ومعاكس على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة.

بما أن تعرضات العملات الأخرى غير جوهرية وأن عملات دول مجلس التعاون الخليجي التي تتعرض لها المجموعة مثبتة بالدولار الأمريكي، فإن أرصدتها لا تمثل مخاطر عملة جوهرية.

23.3.3 مخاطر أسعار الأسهم
تتمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر انخفاض القيمة العادلة لأسهم حقوق الملكية نتيجة للتغيرات في قيمة أسهم الشركات الفردية. بالنسبة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022، لا يوجد أي تأثير على ربح المجموعة الموحد وحقوق الملكية، حيث لا تحتوي المحفظة الاستثمارية على أي من استثمارات أسهم حقوق الملكية (2021: نفس الشيء).

23.4 مخاطر السيولة
مخاطر السيولـة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. يمكن أن تكون مخاطر السيولة نتيجة لاختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرةً في نضوب بعض مصادر التمويل. للحد من هذه المخاطر، تسعى المجموعة إلى تنويع مصادر تمويلها والحفاظ على احتياطي سيولة جيد يشتمل على النقد ومافي حكمه وأوراق مالية قابلة للتسويق بسهولة.

لدى المجموعة سياسة إدارة مخاطر السيولة المعتمدة من مجلس الإدارة والتي توفر مبادئ توجيهية لإدارة مخاطر السيولة وتحدد الحدود إلى أدنى مستوى للموجودات السائلة التي سيتم الحفاظ عليها بالإضافة إلى حدود الفجوة لعدم تطابق التدفقات النقدية. تشرف لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة بانتظام على وضع السيولة للبنك وتضمن توافر السيولة الكافية في جميع الأوقات. كما أن لدى المجموعة خطة تمويل طارئة للتعامل مع الظروف غير العادية إذا دعت الحاجة إلى ذلك.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.4 مخاطر السيولة (تتمة)

يعكس الجدول الوارد أدناه بيان تواريخ الاستحقاقات التعاقدية والمتوقعة للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

	لغاية سنة واحدة					*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة*	*المجموع*
في 31 ديسمبر 2022	*لغاية شهر واحد*	*من شهر واحد إلى 3 أشهر*	*من 3 أشهر إلى 12 شهر*	*المجموع*	*أكثر من سنة واحدة*	*إستحقاق غير محدد*	
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى بنوك والمصرف المركزي	**66,000**	**187,294**	**57,461**	**310,755**	**3,497**	**-**	**(3,499)**	**310,753**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**345,960**	**80,594**	**-**	**426,554**	**-**	**-**	**(150)**	**426,404**
أوراق مالية استثمارية	**7,500**	**11,243**	**12,867**	**31,610**	**217,763**	**-**	**(820)**	**248,553**
قروض وسلف	**12,934**	**1,637**	**41,039**	**55,610**	**130,925**	**-**	**(43,667)**	**142,868**
استثمارات عقارية	**-**	**-**	**-**	**-**	**11,734**	**-**	**-**	**11,734**
عقارات ومعدات وبرمجيات	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**7,146**	**-**	**7,146**
فوائد مستحقة القبض	**4,275**	**4,064**	**1,359**	**9,698**	**130**	**-**	**-**	**9,828**
موجودات أخرى	**-**	**-**	**42**	**42**	**1,384**	**-**	**-**	**1,426**
مجموع الموجودات	**436,669**	**284,832**	**112,768**	**834,269**	**365,433**	**7,146**	**(48,136)**	**1,158,712**
المطلوبات								
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**295,816**	**32,000**	**71,263**	**399,079**	**274,315**	**-**	**-**	**673,394**
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**111,061**	**-**	**-**	**111,061**	**3,577**	**-**	**-**	**114,638**
مبالغ مستحقة لعملاء	**23,598**	**-**	**-**	**23,598**	**-**	**-**	**-**	**23,598**
فوائد مستحقة الدفع	**874**	**243**	**2,101**	**3,218**	**23**	**-**	**-**	**3,241**
مطلوبات أخرى	**3**	**-**	**23**	**26**	**11,430**	**-**	**23**	**11,479**
مجموع المطلوبات	**431,352**	**32,243**	**73,387**	**536,982**	**289,345**	**-**	**23**	**826,350**
صافي فجوة السيولة	**5,317**	**252,589**	**39,381**	**297,287**	**76,088**	**7,146**	**(48,159)**	**332,362**
فجوة السيولة المتراكمة	**5,317**	**257,906**	**297,287**	**-**	**373,375**	**380,521**	**332,362**	**-**

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.4 مخاطر السيولة (تتمة)

في 31 ديسمبر 2021	لغاية شهر واحد ألف دولار أمريكي	من شهر واحد إلى 3 أشهر ألف دولار أمريكي	من 3 أشهر إلى 12 شهر ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	لغاية سنة واحدة: أكثر من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	إستحقاق غير محدد ألف دولار أمريكي	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى بنوك والمصرف المركزي	183,016	143,822	18,475	345,313	3,735	-	(3,741)	345,307
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	429,744	35,812	-	465,556	-	-	(195)	465,361
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	-	-	3,661	-	-	3,661
أوراق مالية استثمارية	5,018	5,019	35,216	45,253	219,400	-	(1,142)	263,511
قروض وسلف	19,729	10,121	33,668	63,518	129,392	-	(43,570)	149,340
استثمارات عقارية	-	-	-	-	11,734	-	-	11,734
عقارات ومعدات وبرمجيات	-	-	-	-	-	7,674	-	7,674
فوائد مستحقة القبض	2,956	1,428	1,104	5,488	-	-	-	5,488
موجودات أخرى	-	3	46	49	1,019	-	-	1,068
مجموع الموجودات	640,463	196,205	88,509	925,177	368,941	7,674	(48,648)	1,253,144
المطلوبات								
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	433,621	30,000	20,001	483,622	277,512	-	-	761,134
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	101,328	-	-	101,328	3,526	-	-	104,854
مبالغ مستحقة لعملاء	26,021	10,800	-	36,821	-	-	-	36,821
فوائد مستحقة الدفع	116	8	462	586	24	-	-	610
مطلوبات أخرى	-	20	68	88	9,662	-	74	9,824
مجموع المطلوبات	561,086	40,828	20,531	622,445	290,724	-	74	913,243
صافي فجوة السيولة	79,377	155,377	67,978	302,732	78,217	7,674	(48,722)	339,901
فجوة السيولة المتراكمة	79,377	234,754	302,732	-	380,949	388,623	339,901	-

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.4 مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان إستحقاق المطلوبات المالية والالتزامات المحتملة كما في تاريخ إعداد التقارير المالية على أساس الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصومة:

في 31 ديسمبر 2022	لغاية سنة واحدة				أكثر من سنة واحدة	المجموع
	لغاية شهر واحد ألف دولار أمريكي	من شهر واحد إلى 3 أشهر ألف دولار أمريكي	من 3 أشهر إلى 12 شهر ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية	**297,324**	**32,581**	**78,560**	**408,465**	**274,408**	**682,873**
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**111,127**	**-**	**-**	**111,127**	**3,577**	**114,704**
مبالغ مستحقة لعملاء	**23,598**	**-**	**-**	**23,598**	**-**	**23,598**
مجموع المطلوبات غير المخصومة	**432,049**	**32,581**	**78,560**	**543,190**	**277,985**	**821,175**
ارتباطات والتزامات محتملة						
اعتمادات مستندية	**13,153**	**36,307**	**22,628**	**72,088**	**-**	**72,088**
	13,153	**36,307**	**22,628**	**72,088**	**-**	**72,088**

في 31 ديسمبر 2021	لغاية سنة واحدة				أكثر من سنة واحدة	المجموع
	لغاية شهر واحد ألف دولار أمريكي	من شهر واحد إلى 3 أشهر ألف دولار أمريكي	من 3 أشهر إلى 12 شهر ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية	433,774	30,023	21,779	485,576	277,606	763,182
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	101,328	-	-	101,328	3,526	104,854
مبالغ مستحقة لعملاء	26,021	10,808	-	36,829	-	36,829
مجموع المطلوبات غير المخصومة	561,123	40,831	21,779	623,733	281,132	904,865
ارتباطات والتزامات محتملة						
اعتمادات مستندية	12,179	40,173	49,700	102,052	11,337	113,389
ارتباطات القرض	-	-	-	-	2,955	2,955
	12,179	40,173	49,700	102,052	14,292	116,344

24 القيمة العادلة للأدوات المالية

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة – الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة:

في 31 ديسمبر 2022	***المستوى 1 ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**121,962**	**121,962**
أدوات مالية مشتقة	**3**	**3**
	121,965	**121,965**

في 31 ديسمبر 2021	*المستوى 1 ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	3,661	3,661
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	122,610	122,610
أدوات مالية مشتقة	2	2
	126,273	126,273

تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 والمستوى 3

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك أية تحويلات إلى أو من المستوى 3 لقياسات القيمة العادلة (2021: بالمثل).

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة – الأدوات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة غير المقاسة بالقيمة العادلة:

في 31 ديسمبر 2022	***القيمة العادلة ألف دولار أمريكي***	***القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي***
استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	**121,095**	**126,591**
قروض وسلف	**34,893**	**33,603**
	155,988	**160,194**

في 31 ديسمبر 2021	*القيمة العادلة ألف دولار أمريكي*	*القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي*
استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	148,092	140,901
قروض وسلف	42,905	39,269
	190,997	180,170

24 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

قيمت الإدارة بإن القيم العادلة للأرصدة لدى البنوك والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والقروض والسلف (بخلاف تلك المفصح عنها في الجدول أعلاه) والفوائد المستحقة القبض والموجودات الأخرى والودائع من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والمبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى والمبالغ المستحقة للعملاء والفوائد المستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى تقارب قيمها المدرجة كما في 31 ديسمبر 2022 و31 ديسمبر 2021.

25 أدوات مالية مشتقة

يدخل البنك ضمن أعماله الاعتيادية في معاملات متنوعة يستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات على تغيرات الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الأساسية أو الأسعار المرجعية أو المؤشرات.

تتضمن هذه على عقود صرف أجنبي آجلة التي تنشأ عنها حقوق والتزامات يترتب عليها تحويل أداة أو أكثر من أدوات المخاطر المالية الكامنة بالأداة المالية الأساسية المعنية بين طرفي الأداة. عند بدء الأداة المالية المشتقة يمنح أحد الطرفين حقاً تعاقدياً لتبادل الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون إيجابية، أو التزاماً تعاقدياً بتبادل الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون سلبية. إلا أنها لا تؤدي عامةً إلى تحويل الأداة المالية الأساسية المعنية عند بدء العقد، وليس من الضروري أن يحدث هذا التحويل عند استحقاق العقد. بعض الأدوات تشمل كلاً من حقوق والتزامات بإجراء التبادل. بما أنه يتم تحديد شروط التبادل عند بدء الأدوات المالية المشتقة، حيث تغير الأسعار السائدة في الأسواق المالية تلك الشروط لتصبح الشروط ايجابية أو سلبية.

يوضح الجدول أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة، بالإضافة إلى بيان بقيمها الاعتبارية. يتم تسوية هذه العقود على أساس الصافي. يمكن أن تؤدي تلك العقود، اعتماداً على تغيرات العملة إلى صافي موجود أو صافي مطلوب. يوضح الجدول التالي العقود الهامة القائمة كما في 31 ديسمبر:

	2022		*2021*	
	القيمة الإعتبارية ألف دولار أمريكي	***المكسب/ (الخسارة) ألف دولار أمريكي***	*القيمة الإعتبارية ألف دولار أمريكي*	*المكسب/ (الخسارة) ألف دولار أمريكي*
عقود صرف أجنبي آجلة	**2,552**	**3**	738	2
	2,552	**3**	738	2

26 معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة

يمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر والقائمة الموحدة للمركز المالي:

	31 ديسمبر 2022				*31 ديسمبر 2021*			
	المساهمين	***موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة***	***الأطراف ذات العلاقة***	***المجموع***	*المساهمين*	*موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة*	*الأطراف ذات العلاقة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر								
دخل الفوائد	**-**	**-**	**174**	**174**	1	-	139	140
مصروفات الفوائد	**10,219**	**-**	**277**	**10,496**	3,095	-	27	3,122
دخل الرسوم والعمولات	**1**	**-**	**242**	**243**	19	-	511	530
القائمة الموحدة للمركز المالي								
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى بنوك	**18**	**-**	**535**	**553**	37	-	1,518	1,555
قروض وسلف	**-**	**-**	**4,389**	**4,389**	-	-	4,605	4,605
فوائد مستحقة القبض	**-**	**-**	**36**	**36**	-	-	20	20
موجودات أخرى	**-**	**88**	**-**	**88**	-	42	-	42
المطلوبات								
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**494,579**	**-**	**30,000**	**524,579**	574,776	-	25,000	599,776
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**39,381**	**-**	**1,329**	**40,710**	23,208	-	2,541	25,749
فوائد مستحقة الدفع	**2,887**	**-**	**103**	**2,990**	576	-	1	577
مطلوبات أخرى	**-**	**501**	**-**	**501**	-	250	-	250
الإلتزامات المحتملة								
خطابات الاعتماد وخطابات الضمان	**417**	**-**	**2,592**	**3,009**	2,206	-	5,504	7,710
عقود الصرف الأجنبي الآجلة	**-**	**-**	**-**	**-**	-	-	738	738

26 معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة (تتمة)

تعويضات مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين:

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي*
مكافآت قصيرة الأجل	**3,762**	4,876
مكافأة نهاية الخدمة	**261**	227
مجموع التعويضات	**4,023**	5,103

تتضمن المكافآت القصيرة الأجل على أتعاب حضور اجتماعات مجلس الإدارة ومخصص المكافآت المستحقة والبالغة 905 ألف دولار أمريكي (2021: 893 ألف دولار أمريكي) وتسديد تكاليف السفر والإقامة والمصروفات الأخرى والبالغة 225 ألف دولار أمريكي (2021: 92 ألف دولار أمريكي). يخضع الاستحقاق لموافقة مساهمي البنك في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

كما تتضمن المكافآت القصيرة الأجل على تعويضات مدفوعة لموظفي الإدارة الرئيسيين كالرواتب والعلاوات ومخصص المكافآت المستحقة.

27 نسبة كفاية رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة في التأكد بأن المجموعة تلتزم بالمتطلبات الخارجية المفروضة لرأس المال وبأن المجموعة تحتفظ بدرجات ائتمانية قوية ونسب رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وتحقيق أقصى قيمة للمساهمين.

من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية.

يتم احتساب نسبة مخاطر الموجودات وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال، بموجب إتفاقية بازل 3 المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي كما يلي:

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي*
قاعدة رأس المال:		
رأس المال فئة 1	**330,147**	336,105
رأس المال فئة 2	**3,943**	5,917
مجموع قاعدة رأس المال (أ)	**334,090**	342,022
الموجودات المرجحة للمخاطر (ب)	**631,641**	789,215
نسبة كفاية رأس المال (أ/ب * 100)	**52.89%**	43.34%
الحد الأدنى المطلوب	**12.50%**	12.50%

28 نسب السيولة

نسبة تغطية السيولة

تخضع المجموعة لمتطلبات نسب السيولة وفقاً لاتفاقية بازل 3، على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، حيث يتطلب من البنك الحفاظ على حد أدنى بنسبة 100% لنسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر.

يتمثل الهدف الرئيسي من نسبة تغطية السيولة في تعزيز المرونة القصيرة الأجل لبيان مخاطر السيولة لدى البنوك من خلال التأكد أن لديها مستوى كافٍ من الأصول السائلة عالية الجودة من أجل البقاء على سيناريو ضغوطات جوهري يستمر لمدة تصل إلى 30 يوماً.

28 نسب السيولة (تتمة)

نسبة تغطية السيولة (تتمة)

بلغت نسبة تغطية السيولة للمجموعة 416% في 31 ديسمبر 2022 (2021: 362%) وهو أعلى بكثير من المستوى المطلوب. وبلغ المعدل البسيط لمتوسط نسبة تغطية السيولة اليومية للمجموعة المحتسب في أيام العمل من الربع السنوي 536% (30 سبتمبر 2022: 534%).

صافي نسبة التمويل المستقر

الهدف من نسبة صافي التمويل المستقر هو تعزيز مرونة النظام المصرفي من خلال تحسين بيان تمويل البنوك من خلال ضمان حصولها على مستوى كافٍ من التمويل المستقر من مصادر مستقرة والاقتراض الطويل الأجل فيما يتعلق بموجوداتها وارتباطاتها، من أجل تقليل مخاطر الاضطرابات التي قد تؤثر على وضع السيولة لدى البنك.

كان صافي نسبة التمويل المستقر للمجموعة أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية وبلغ 136% كما في 31 ديسمبر 2022 (31 ديسمبر 2021: 136%). إن أهم العوامل وراء التمويل المستقر المتاح هي القاعدة الرأسمالية القوية والتي تشكل بنحو 76% من إجمالي التمويل المستقر المتاح وبينما تشكل النسبة المتبقية والبالغة 24% من التمويل المستقر المتاح تمويل من عملاء الشركات غير المالية وودائع المؤسسات المالية. يتألف التمويل المستقر المطلوب بالأساس من إيداعات الودائع القصيرة الأجل لدى البنوك والقروض المنتجة الأخرى، والتي تشكل بنحو 52% من إجمالي التمويل المستقر المطلوب. تشكل الأصول السائلة عالية الجودة (التي تتألف بالأساس من سندات حكومة البحرين وإصدارات الديون الأخرى ذات التصنيف العالي) بنحو 8% من إجمالي التمويل المستقر المطلوب، بينما تشكل السندات ذات الأصول السائلة غير عالية الجودة بنحو 29% من إجمالي التمويل المستقر المطلوب.

يتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما يلي:

	القيم غير المرجحة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) بآلاف الدولار الأمريكية			***2022 ألف دولار أمريكي***	*2021 ألف دولار أمريكي*
البند	***تاريخ استحقاق غير محدد***	***أقل من 6 أشهر***	***أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة***	***أكثر من سنة واحدة***	***مجموع القيم المرجحة***	*مجموع القيم المرجحة*
التمويل المستقر المتاح:						
رأس المال:						
رأس المال التنظيمي	334,090	-	-	-	334,090	342,022
تمويل بالجملة:						
تمويل بالجملة آخر	-	623,715	187,915	-	105,757	118,942
مطلوبات أخرى:						
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	14,675	24	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح					**439,847**	460,964
التمويل المستقر المطلوب:						
مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة					26,675	29,382
القروض والأوراق المالية المنتجة:						
القروض المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى 1 والقروض المنتجة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	445,694	21,731	-	77,720	106,306
القروض المنتجة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية ومؤسسات القطاع العام	-	18,891	-	96,466	91,442	76,742
تمويلات الرهن العقاري المنتجة، ومنها: الأوراق المالية غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	6,242	3,865	104,815	94,146	95,303
موجودات أخرى:						
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	28,774	-	-	-	28,774	25,964
البنود غير المدرجة في الميزانية	-	72,088	-	-	3,604	5,816
مجموع التمويل المستقر المطلوب:					**322,361**	339,513
نسبة صافي التمويل المستقر (%)					**136%**	136%